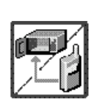
Veuillez lire ces directives simples. La violation des règles peut être dangereuse ou illégale. Ce guide d'utilisation fournit des renseignements détaillés à ce propos.

⚠ Avertissement

La violation des instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.



- N'utilisez jamais une pile non approuvée; cela pourrait endommager le téléphone et faire exploser la pile.



- Ne placez jamais votre téléphone dans un four à micro-ondes, car cela fera exploser la pile.
- Ne rangez jamais votre téléphone à des températures inférieures à -20°C (-4°F) ou supérieures à 50°C (122°F).
- Ne jetez pas la pile au feu ou près d'un feu, ni avec des matières dangereuses ou inflammables.



- En voiture, ne laissez pas votre téléphone ni l'ensemble mains libres près d'un coussin de sécurité gonflable. Si l'équipement sans fil dans le véhicule est incorrectement installé et que le coussin de sécurité se gonfle, cela pourrait provoquer des blessures graves.
- N'utilisez pas votre téléphone cellulaire en conduisant.



- N'utilisez pas le téléphone dans les endroits où son usage est interdit (dans un avion, par exemple).





- N'exposez pas l'adapteur ou le chargeur à la lumière directe du soleil et ne les utilisez pas dans les endroits très humides comme les salles de bains.



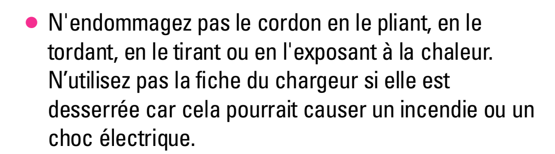
- Pour éviter tout risque d'incendie, n'utilisez pas de produits chimiques (c.-à-d. : alcool, benzène, solvants, etc.) ni de détergents forts pour nettoyer votre téléphone.



- Évitez de laisser tomber le téléphone par terre, de le frapper ou de le secouer. Les chocs et les vibrations peuvent endommager les circuits électroniques du téléphone.



- N'utilisez pas votre appareil dans les endroits où il y a risque d'explosion car il peut produire des étincelles.



- N'endommagez pas le cordon en le pliant, en le tordant, en le tirant ou en l'exposant à la chaleur. N'utilisez pas la fiche du chargeur si elle est desserrée car cela pourrait causer un incendie ou un choc électrique.



- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Afin d'éviter tout risque d'incendie et de choc électrique, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas écrasé.



- Ne manipulez pas votre téléphone avec les mains mouillées pendant qu'il se charge. Vous pourriez vous électrocuter ou endommager le téléphone.
- Ne démontez pas le téléphone.



- Ne faites pas d’appels et ne répondez pas au téléphone pendant la charge, car cela pourrait causer un court-circuit, un choc électrique ou un incendie.
- Pendant un appel, ne tenez pas l’antenne de l’appareil et évitez tout contact de l'antenne avec votre corps.



- Pour éviter tout risque d’incendie, évitez tout contact entre la pile et des objets acérés, comme les dents ou les griffes d'un animal.



- Tenez la pile hors de la portée des enfants.
- Afin d'éviter tout risque d'asphyxie et de suffocation, et par là d'importantes lésions, voire la mort, veillez à ce que les enfants n'avalent aucune pièce du téléphone.



- Débranchez le cordon d’alimentation et le chargeur pendant les orages électriques pour éviter les chocs électriques et les incendies.
- Utilisez uniquement les piles, les antennes et les chargeurs fournis par LG. La garantie n’est pas valide si vous utilisez des produits provenant d’autres fournisseurs.



- Seul le personnel autorisé devrait faire l’entretien du téléphone et de ses accessoires. Une installation ou une réparation incorrectes pourraient causer des accidents et annuler la garantie.



- Les appels d’urgence ne peuvent être faits que dans une zone de service. Si vous devez faire un appel d’urgence, assurez-vous d’être dans une zone de service et que votre téléphone est allumé.



Table des matières



Félicitations pour votre achat du téléphone cellulaire KEYBO de LG compact et moderne, conçu pour fonctionner avec la technologie de communication numérique mobile la plus récente, accès multiple par répartition en code (AMRC).
En plus des nombreuses fonctions perfectionnées du système AMRC, comme la clarté vocale considérablement accrue, ce téléphone offre:

- Lecteur de musique
- Clavier QWERTY interne à 52 touches.
- Clavier externe à 19 touches et écran avec verrouillage automatique du clavier.
- Fonds d'écran et sonneries personnalisables
- Appareil photo numérique de 2 mégapixels intégré.
- Grand ACL rétroéclairé à 8 lignes facile à lire, avec icônes d'état.
- Messagerie, messagerie vocale et identification de l'appelant.
- Web Mobile 2.0.
- Fente pour carte microSD d'un maximum de 8 Go.
- Longue autonomie en veille et en communication de la pile.
- Appel en mémoire directe et composition abrégée avec 99 emplacements de mémoire.
- Capacité bilingue (français et anglais).
- Technologie Bluetooth sans fil.

REMARQUE

Le mot servant de marque et les logos Bluetooth appartiennent à la société Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par LG Electronics est autorisée.

Renseignements importants

Ce guide d’utilisation fournit des renseignements importants sur l’utilisation et le fonctionnement de votre téléphone. Veuillez lire soigneusement tous les renseignements avant d’utiliser le téléphone pour en obtenir le meilleur rendement et pour éviter de l’endommager ou de mal l’utiliser. Toute modification ou altération non autorisée annulera votre garantie.

Détails techniques

Le KEYBO de LG est un téléphone entièrement numérique qui fonctionne sur les deux fréquences AMRC (Accès par répartition en code) : services cellulaires à 800 MHz et service de communications personnelles PCS) à 1,9 GHz.
La technologie AMRC utilise une fonction appelée DSSS (étalement par séquence directe) permettant au téléphone d’empêcher le brouillage des communications et d'utiliser un seul canal de fréquences pour plusieurs utilisateurs dans la même zone. Cette fonction entraîne une augmentation par 10 de la capacité par rapport au mode analogique. De plus, des fonctions comme le transfert intercellulaire avec et sans coupure et des technologies de commande de la puissance radioélectrique dynamique se combinent pour réduire les interruptions d’appels.
Les réseaux AMRC de téléphonie cellulaire et de services de communications personnelles consistent en un central mobile, un contrôleur de station de base, une station de base et une station mobile.
* TSB-74: Protocole entre un système IS-95A et ANSI J-STD-008
Le système 1xRTT reçoit deux fois plus d’abonnés dans la section sans fil que le système IS-95. Sa pile dure deux fois plus longtemps que pour le IS-95. La transmission de données à grande vitesse est également possible.

Le tableau suivant donne la liste de plusieurs normes AMRC principales.

Renseignements de la FCC sur l’exposition aux radiofréquences (RF)

AVERTISSEMENT! Lisez ces renseignements avant d’utiliser le téléphone.

En août 1996, la Federal Communications Commission (FCC) des États-Unis, par ses rapport et ordonnance FCC 96-326, a adopté une norme de sécurité modifiée pour l’exposition humaine à l’énergie électromagnétique de

Norme AMRC	Indicatif	Description
Interface hertzienne ordinaire	TIA/EIA-95A TSB-74 ANSI J-STD-008 TIA/EIA-IS2000	Interface hertzienne AMRC à double mode Protocole de liaison radio de 14.4 kbps et opérations inter-bandes IS-95 adapté pour la bande de fréquences PCS Interface hertzienne AMRC 2000 1xRTT
Réseau	TIA/EIA/IS-634 TIA/EIA/IS/651 TIA/EIA/IS-41-C TIA/EIA/IS-124	MAS-BS PCSC-RS Opérations inter-systèmes Communication de données de non-signalisation
Service	TIA/EIA/IS-96-B TIA/EIA/IS-637 TIA/EIA/IS-657 IS-801 TIA/EIA/IS-707-A	CODEC voix Service de messages courts Paquet de données Service de géolocalisation (gpsOne) Paquet de données haute vitesse
1x EVDO Interface apparentée	TIA/EIA/IS-856 TIA/EIA/IS-878 TIA/EIA/IS-866 TIA/EIA/IS-890	Interface hertzienne par paquets à haut débit de données AMRC2000 Spécification d'interopérabilité 1xEV-DO pour les interfaces de réseau d'accès AMRC2000 Normes de rendement minimum recommandé pour terminal d'accès de paquet de données haute vitesse Spécification SAR pour interface hertzienne par paquets à haut débit de données

radiofréquences (RF) émise par les émetteurs-récepteurs réglementés par la FCC. Ces directives sont conformes aux normes de sécurité précédemment établies par les organismes de normalisation américains, canadiens et internationaux.
La conception de ce téléphone est conforme aux directives de la FCC et aux normes internationales.

Contact avec le corps pendant l'utilisation

Cet appareil a été testé pour des utilisations typiques avec le dos du téléphone maintenu à une distance de 2 cm (0,79 po) du corps. Pour respecter les normes d'exposition RF de la FCC, une distance de séparation minimale de 2 cm

(0,79 po) doit être maintenue entre le corps de l'utilisateur et le dos du téléphone, y compris l'antenne, qu'elle soit déployée ou rentrée. Les accessoires d'autres fabricants, tels que pinces de ceinture, étuis et autres accessoires similaires, contenant des pièces métalliques ne devraient pas être utilisés. Évitez l'utilisation d'accessoires qui ne permettent pas de maintenir une distance minimale de 2 cm (0,79 po) entre le corps de l'utilisateur et le dos du téléphone et dont la conformité aux limites d'exposition RF de la FCC et d'Industrie Canada n'a pas été testée.

Antenne externe installée sur véhicule

(Facultatif, si disponible.)
Une distance minimale de 20 cm (8 po) doit être maintenue entre l'utilisateur/personne à proximité et l'antenne externe installée sur le véhicule pour respecter les normes d'exposition RF de la FCC et d'Industrie Canada. Pour plus de renseignements sur l'exposition RF, visitez le site de la FCC à www.fcc.gov.

Avis et mises en garde de la FCC

Cet appareil et ses accessoires sont conformes à la clause 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil et ses accessoires ne peuvent pas provoquer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil et ses accessoires doivent accepter la réception de tout brouillage, y compris ceux qui pourraient provoquer un fonctionnement indésirable.
Toute modification non expressément approuvée dans ce mode d'emploi peut annuler votre garantie pour cet appareil.
N'utilisez que l'antenne fournie. L'utilisation d'antennes non autorisées (ou les modifications à l'antenne) peut nuire à la qualité des appels, endommager votre téléphone, annuler votre garantie et/ou aller à l'encontre des règlements de la FCC.
N'utilisez pas le téléphone avec une antenne abîmée. Une antenne abîmée peut causer des brûlures légères. Contactez votre marchand local pour obtenir une antenne de rechange.



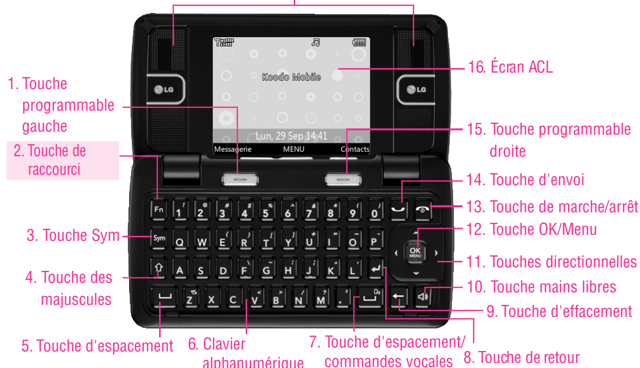
Vue d'ensemble du téléphone



1. **Écouteur** Permet d'entendre l'appelant.
2. **Touche MUSIQUE** Permet d'accéder instantanément à votre musique.
3. **Touche de l'appareil photo/du caméscope** Permet d'accéder rapidement aux fonctions de l'appareil photo. Appuyer pendant quelques instants pour démarrer le caméscope.
4. **Touche latérale de volume** Utiliser cette touche pour régler le volume en mode de veille et le volume de l'écouteur pendant un appel.
5. **Touche d'envoi** Pour passer et recevoir des appels.
6. **Touche du mode Vibreur** À partir du mode de veille*, appuyer pendant environ 3 secondes sur cette touche pour activer le mode Vibreur. En mode d'édition, appuyer pendant environ 3 secondes sur cette touche pour modifier le mode d'entrée.
7. **Port chargeur / USB** Permet de connecter le téléphone au chargeur de pile, ou câble USB.
8. **Clavier alphanumérique** Pour entrer des chiffres et des caractères, ainsi que pour sélectionner des options du menu.
9. **Touche du mode Verrouillé** En mode d'édition, appuyez pendant environ 3 secondes pour modifier le mode de saisie.
10. **Fente microSD (extensible à 8 Go)** Accepte les cartes microSD jusqu'à 8 Go.
11. **Touche OK** Utiliser pour déverrouiller l'écran, accéder au Menu et accepter l'information entrée ou mise en évidence.
12. **Touche de marche/arrêt** Pour mettre le téléphone sous tension ou hors tension et pour mettre fin à un appel. Permet également de retourner au mode de veille.*
13. **Touche d'effacement/des commandes vocales** Appuyez sur cette touche pour supprimer un espace ou un caractère. Appuyez pendant quelques instants sur cette touche pour supprimer des mots entiers. Permet également de sortir des menus, un niveau à la fois. En mode de veille *, il suffit d'appuyer sur la touche pour démarrer les commandes vocales ou de garder le doigt dessus pendant quelques instants pour commencer à enregistrer un nouveau son.
14. **Prise pour casque d'écoute 2,5 mm** Permet de brancher un casque d'écoute pour des conversations mains libres. Prise casque de 2,5mm dans la prise située en haut à droite de l'appareil.
15. **Écran ACL extérieur** Permet d'afficher les appels entrants, les messages, les indicateurs et icônes, ainsi qu'une grande variété de contenu.
16. **Lentille de l'appareil photo** Pour prendre des photos et enregistrer des vidéos. Pour des photos de qualité optimale, on veillera à la garder propre.

* Le téléphone est en mode de veille lorsqu'il attend une intervention de la part de l'utilisateur. Aucun menu n'est affiché et le téléphone ne performe aucune action. C'est le point de départ de toutes les instructions.





1. **Touche programmable gauche** Permet d'accéder au menu des messages ou aux autres fonctions affichées en bas à gauche de l'écran.
2. **Touche de raccourci** Lorsqu'une application est en cours d'exécution en arrière-plan, l'utilisation de cette touche permet de gérer les applications.
3. **Touche Sym** Permet d'insérer des symboles (affichés au-dessus des touches désignées) dans votre texte.
4. **Touche des majuscules** Utilisez-la pour changer la casse des lettres lorsque vous tapez au clavier.
5. **Touche d'espacement** Pour insérer un espace entre des lettres, des mots ou des phrases.
6. **Clavier alphanumérique** Permet d' entrer des chiffres et des caractères et de sélectionner des éléments du menu.
7. **Touche d'espacement/ commandes vocales** Permet d'insérer un espace en mode d'édition. En mode de veille, permet d'activer les commandes vocales.
8. **Touche de retour** Déplace le curseur à la ligne suivante.
9. **Touche d'effacement** Appuyer sur cette touche pour supprimer un seul espace ou caractère, ou maintenir la touche enfoncée pour supprimer un mot spécifique et son espace. Appuyer une fois sur cette touche dans un menu pour reculer d'un niveau.
10. **Touche mains libres** Utiliser cette touche pour activer le mode haut-parleur.
11. **Touches directionnelles** Facilitent la navigation. À partir du mode de veille, permettent d'accéder à la messagerie, aux appels, au Web sans fil, au Lecteur de musique et aux raccourcis. Dans les menus, utiliser ces touches pour défiler parmi les choix et les paramètres.
12. **Touche OK/Menu** Utiliser cette touche pour sélectionner un élément à l'écran.
13. **Touche de marche/arrêt** Utiliser cette touche pour mettre l'appareil sous tension / hors tension et pour mettre fin à un appel. L'utiliser pour retourner au mode de veille.
14. **Touche d'envoi** On utilise cette touche pour faire et recevoir des appels.
15. **Touche programmable droite** Utiliser cette touche pour accéder à la liste de contacts, ou pour sélectionner l'option affichée en bas à droite de l'écran ACL.
16. **Écran ACL** Permet d'afficher les appels entrants, les messages, les indicateurs et icônes, ainsi qu'une grande variété de contenu.
17. **Haut-parleurs** Permettent d'entendre la voix de l'appelant en mode mains libres.



À partir du clavier Qwerty interne

Utilisez le clavier Qwerty pour créer un message texte, image ou vidéo sur l'ACL intérieur.

Appuyez sur cette touche d'abord, puis sur n'importe quelle touche avec un symbole pour insérer ce symbole dans votre message.

Utilisez les touches fléchées pour passer au champ suivant, tel que le champ de l'adresse du destinataire, du message texte, image ou vidéo, selon le message. Utilisez la touche OK pour envoyer le message une fois sa composition terminée.

Utilisez cette série de touches numériques pour entrer des chiffres



Utilisez cette touche pour insérer un espace entre deux lettres, deux mots ou deux phrases.

Utilisez cette touche pour aller à la ligne suivante dans votre message.

Utilisez cette touche pour supprimer une lettre, des mots ou des phrases. Utilisez-la également pour sortir du menu et retourner au mode de veille.

Touche de raccourci

Cette touche de raccourci permet d'accéder à une liste de 10 raccourcis personnalisables.

1. Avec le rabat ouvert, appuyez sur la touche Fn .
2. Utilisez les touches numériques pour sélectionner le raccourci auquel vous désirez accéder.

REMARQUE

Affectation raccourci. L'utilisateur peut affecter un raccourci par défaut sur les touches A à Y en mode Anglais. Il n'y a pas de raccourci par défaut en mode Français. Vous pouvez personnaliser les raccourcis dans Réglages> Réglages du téléphone>Régler touches raccourcies.



Pour réaffecter un raccourci, mettez en surbrillance le raccourci que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur la touche programmable gauche Réassigne. Sélectionnez l'application que vous souhaitez donner à cet endroit en appuyant sur OK .



Contacts

1. Liste de contact
2. Nouveau contact
3. Groupes
4. Composition abrégée
5. Mon insigne



Historique

1. Appels manqués
2. Appels reçus
3. Appels composés
4. Tous les appels
5. Voir minuteries d'appel



Messagerie

1. Messagerie vocale
2. Nouveaux messages
3. Boîte de réception
4. Envoyé
5. Brouillons
6. Avis Web



Web sans fil

1. Lancer web
2. Signets
3. Aller au site



Extras

1. Sonneries et sons
   1. Obtenir nouvelles sonneries
   2. Sonneries
   3. Sons
2. Images et vidéos
   1. Obtenir nouvelles images
   2. Images
   3. Vidéos
3. Mémoire



Lecteur de musique

1. Lecteur de musique



Outils

1. Menu de Bluetooth
   1. Ajouter le nouveau dispositif
2. Stockage USB de masse
3. Appareil enregistreur
4. Commandes vocales
5. Calculatrice
6. Calendrier
7. Réveille-matin
   1. Alarme 1
   2. Alarme 2
   3. Alarme 3
8. Chronomètre
9. Horloge universelle
10. Bloc-Notes
11. Calc. de pourboire



Appareil-Photo

1. Prendre photo
2. Enregistrer vidéo
3. Photos
4. Vidéos



Réglages

1. Réglages du volume

1. Réglage principal du volume
2. Sonnerie
   1. Sonnerie d'appel
   2. Vibreur d'appel
3. Sons d'alerte
   1. Message texte
   2. Message multimédia
   3. Messagerie vocale
4. Volume du clavier
5. Alertes de service
   1. Changement de Service
   2. Bip Minute
   3. Connexion d'appel
   4. Chargement Complet
6. Marche/Arrêt
   1. Marche
   2. Arrêt

2. Réglages d'affichage

1. Bannière
2. Rétroéclairage
   1. Affichage
   2. Clavier
3. Papier peint
   1. Papier peint interne
   2. Papier peint externe
4. Polices de composition
5. Format d'horloge
6. Format de l'heure

3. Réglages du téléphone

1. Mode d'avion
2. Mode média
3. Régler touches raccourcies
4. Commandes vocales
5. Langue
6. Sécurité
   1. Modifier codes
   2. Restrictions
   3. Verrouiller téléphone
   4. Verr. Appareil-photo
   5. Verrouiller tél. maintenant
   6. Réinitialiser défaut
7. Sélection du système
8. Sélection NAM
9. NAM Auto
10. Système en service

4. Réglages d'appel

1. Options de réponse
2. Options termin. Appel
3. Recomposition auto
4. Mode TTY
5. Composition à une touche
6. Préfixe auto

5. Mémoire

1. Options de sauvegarde
2. Mémoire du téléphone
3. Mémoire de la carte
4. Stockage USB de masse

6. Info sur le téléphone

1. Mon numéro
2. Version SW/HW
3. Glossaire des icônes

Accès au menu

Pour utiliser les menus du téléphone appuyez sur [OK MENU] ou sur la touche programmable gauche [ ], en utilisant la touche de navigation pour mettre en évidence et sélectionner un menu. Appuyez sur la touche numérique qui correspond au sous-menu.

Utilisation de la pile

REMARQUE

Il est important de charger complètement la pile avant d'utiliser le téléphone pour la première fois.

Le téléphone est équipé d'une pile rechargeable. Maintenez la pile en charge lorsque vous ne vous en servez pas pour optimiser la durée des appels et la période de veille. Le niveau de charge de la pile est indiqué dans le coin supérieur de l'écran ACL.

Installation de la pile

Pour installer la pile, insérez le bord supérieur (en face des bornes de pile) de la pile dans l'ouverture à l'arrière du téléphone. Poussez la pile vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.

Retrait de la pile

Éteignez le téléphone. Faites glisser le loquet de pile du bord de la pile, puis soulevez le bord de la pile pour l'enlever.





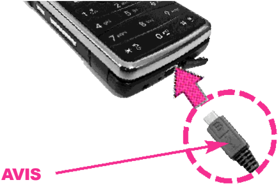
Charge de la pile

Pour utiliser le chargeur fourni avec votre téléphone:

AVIS

Veuillez utiliser un accessoire de recharge approuvé pour recharger votre téléphone LG. La manutention inappropriée des ports de charge et l'utilisation d'un chargeur incompatible peuvent causer des dommages et annuler la garantie de votre téléphone.

1. Branchez l'extrémité de l'adaptateur c.a. dans le port de charge du téléphone et l'autre extrémité dans une prise électrique.



AVIS

Vérifiez que le logo LG est tourné vers le bas avant d'insérer le câble du chargeur ou un câble de données dans le port de charge de votre téléphone.

2. Le temps de charge varie selon le niveau de la pile.

Charge de la pile avec un câble USB

Vous pouvez utiliser votre ordinateur pour charger votre téléphone. Connectez une extrémité d'un câble USB (vendu séparément) au port de charge de votre téléphone et l'autre extrémité à un port USB de votre PC.

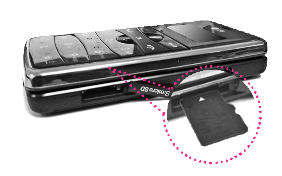
REMARQUE

Ne pas utiliser le port USB de votre clavier ou un port alimenté via bus USB.

Comment installer votre carte microSD™ (vendue séparément)



1. Trouvez la fente de la carte microSD sur le côté droit de votre téléphone et découvrez-la délicatement (le couvercle de la fente microSD reste attaché au téléphone pour que vous ne le perdiez pas).



2. Insérez la carte microSD dans le bon sens, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans la fente. Si vous insérez la carte dans le mauvais sens, vous risquez d'endommager votre téléphone ou la carte.

Comment retirer votre carte microSD™

1. Appuyez délicatement sur le rebord exposé de la carte microSD pour l'éjecter.
2. Retirez la carte microSD de son emplacement et remettez le couvercle en place.

REMARQUE

N'essayez pas de sortir la carte microSD pendant que vous lisez ou écrivez sur la carte, ou pendant que vous écoutez la musique enregistrée sur la carte.

Protection contre la surchauffe de la pile

Lorsque la pile surchauffe, le téléphone s'éteint automatiquement. Lorsque vous rallumez le téléphone, un message apparaît pour vous avertir que le téléphone s'est éteint pour votre sécurité.

Niveau de charge de la pile

Vous pouvez trouver le niveau de charge de la pile en haut à droite de l'écran ACL. Lorsque le niveau de charge est faible, le capteur de la pile envoie un signal sonore d'avertissement. L'icône de la pile se met à clignoter et un message d'avertissement s'affiche. Lorsque la pile est presque vide, le téléphone s'éteint automatiquement sans effectuer de sauvegarde préalable.

Mise sous tension/hors tension du téléphone

Mise sous tension

Avec le clavier interne

1. Installez une pile chargée ou branchez le téléphone à une source d'alimentation externe.
2. Ouvrez le rabat et appuyez sur pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'écran ACL s'allume.

En utilisant la touche marche / arrêt externe

1. Installez une pile chargée ou branchez le téléphone à une source d'alimentation externe.
2. Appuyez sur pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'écran ACL s'allume.

Mise hors tension

Avec le clavier interne

1. Appuyez sur la touche jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.

En utilisant la touche marche / arrêt externe

1. Déverrouiller l'écran en appuyant sur OK deux fois.
2. Appuyez sur la touche jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.

Intensité du signal

La qualité des appels dépend de la puissance du signal dans votre région. Le nombre de barres affichées à côté de l'icône d'intensité du signal indique la puissance du signal : plus il y a de barres, plus le signal est fort. Si vous avez des problèmes avec la qualité du signal, déplacez-vous dans un endroit ouvert ou, si vous êtes à l'intérieur d'un bâtiment, rapprochez-vous d'une fenêtre.

Icônes de l'écran

Quand le téléphone est sous tension, les icônes d'état du téléphone s'affichent sur la première ligne de l'écran ACL.

Avec le clavier interne

Pour voir le glossaire des icônes, sélectionnez **MENU ➔ RÉGLAGES ➔ Info sur le téléphone ➔ Glossaire des icônes**.

Émettre des appels

REMARQUE

Pour activer le haut-parleur pendant un appel, vous n'avez qu'à ouvrir le rabat.

Avec le clavier interne

1. Déverrouillez l'écran en appuyant sur OK deux fois.
2. Entrez le numéro de téléphone (y compris le code régional, si nécessaire).
3. Appuyez sur la touche .
4. Appuyez sur la touche pour mettre fin à l'appel.

Avec le clavier interne

1. Assurez-vous que le téléphone est allumé. s'il ne l'est pas, appuyez et appuyez sur la touche pendant environ trois secondes. Si nécessaire, entrez le code de verrouillage.
2. Entrez le numéro de téléphone (y compris le code régional, si nécessaire).
3. Appuyez sur la touche .
4. Appuyez sur la touche pour mettre fin à l'appel.

Correction des erreurs de composition

Si vous faites une erreur en composant un numéro, appuyez sur une fois pour effacer le dernier chiffre entré ou appuyez sur pendant au moins 2 secondes pour supprimer tous les chiffres.
Lors de l'utilisation de clavier externe, utilisez .

Recomposition des appels

Appuyez pendant quelques instants sur la touche externe ou interne pour recomposer le dernier numéro que vous avez composé, reçu ou manqué dans la liste des appels.
La liste des appels contient les 270 derniers numéros. Vous pouvez recomposer chacun de ces numéros à partir de cette liste.

Comment répondre à un appel

Avec le clavier interne

1. Quand le téléphone sonne ou vibre, appuyez sur .
2. Appuyez sur pour mettre fin à l'appel.

Avec le clavier interne

1. Lorsque le téléphone sonne ou vibre, vous pouvez répondre à l'appel de quatre façons, selon les options du mode Réponse sélectionnées dans le menu Réglages d'appel:

- **Rabat ouvert:** Ouvrez le rabat (réglage par défaut).
- **N'importe quelle touche:** Appuyez sur la touche ou sur n'importe quelle autre touche, sauf sur la touche .
- **Automatique avec Mains libres:** L'appel se connecte automatiquement lorsque l'appareil est branché à un dispositif mains libres.

REMARQUE

Si vous appuyez sur la touche programmable de gauche **[Silence]** alors que le téléphone sonne, la sonnerie ou la vibration est coupée pour cet appel.

REMARQUE

Si vous appuyez sur la touche programmable de droite **[IGNORER]** alors que le téléphone sonne et est déverrouillé, l'appel prend fin ou est directement dirigé dans la boîte vocale.

Mode Vibreur

Le mode Vibreur permet de faire vibrer le téléphone plutôt que sonner (est affiché). Pour passer au mode Vibreur, appuyez sur la touche du clavier interne pendant quelques instants, ou appuyez sur la touche du clavier externe (après avoir déverrouillé le téléphone en appuyant deux fois sur OK, si le téléphone est verrouillé).

Pour retourner au mode normal, appuyez de nouveau sur ou sur la touche du clavier externe.

Fonction Muet

La fonction Muet empêche la transmission de votre voix à l'appelant. Pour activer rapidement Muet, appuyez sur la touche programmable gauche **[Muet]** au-dessus du clavier interne puis appuyez sur la touche programmable gauche [Sonore] pour désactiver la fonction.

REMARQUE

Lorsque le téléphone est fermé, appuyez sur OK **[OPTIONS]**,puis appuyez sur OK pour activer **[Silence]**. Pour désactiver la fonction Muet, appuyez sur OK **[OPTIONS]**, puis appuyez sur OK pour activer **[Ignorer]**.

Réglage rapide du volume

Vous pouvez régler rapidement le volume de la sonnerie et de l'écouteur en appuyant sur la touche latérale supérieure pour augmenter le volume et sur la touche latérale inférieure pour baisser le volume.

REMARQUE

Le volume de l'écouteur ne peut être réglé que pendant un appel et le volume du clavier ne peut être réglé qu'en passant par le menu.

Appel en attente

Pendant un appel, un bip indique un autre appel entrant.

Ignorer un appel en attente

Si vous ne voulez pas répondre à l'appel, appuyez sur la touche programmable droite [Ignorer] lorsque le rabat est ouvert. Le bip de l'appel en attente s'arrête et l'appel est dirigé dans votre boîte vocale, si disponible.

Répondre à un appel en attente

1. Appuyez sur la touche du clavier interne ou externe selon que le rabat est ouvert ou fermé pour mettre le premier appelant en attente et répondre au nouvel appelant.

2. Appuyez sur la touche [touche] du clavier interne ou externe pour mettre le deuxième appelant en attente et reprendre la conversation avec le premier appelant.

Commandes vocales

Les commandes vocales vous permettent de faire les choses par commande verbale (par exemple, effectuer des appels, envoyer un message, etc.).

1. Accès à la fonction Commandes vocales:

- Avec le rabat ouvert, appuyez sur [touche].
- Avec le rabat fermé et l'écran déverrouillé, appuyez rapidement sur [touche] (une pression longue activerait l'enregistreur vocal).

2. Suivez les instructions pour utiliser vos commandes vocales.

REMARQUE

La fonction Commandes vocales peut également être activée avec la touche désignée sur votre dispositif Bluetooth*. Pour d'autres instructions, consultez le manuel du dispositif Bluetooth*.

L'abécédé de la mise en mémoire

Avec le clavier interne

1. Entrez un nombre (max. 48 chiffres), puis appuyez sur la touche programmable gauche [Sauvg].
2. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à **Ajouter nouveau contact/Existant mise à jour**, puis appuyez sur .
3. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à **Mobile1/ Domicile/ Bureau/ Mobile2/ Télécopieur**, puis appuyez sur .
4. Entrez un nom (maximum 32 caractères), puis appuyez sur pour le sauvegarder.
5. Appuyez sur pour quitter, pour appeler, ou sur la touche programmable droite [Options] pour d'autres options.

Avec le clavier externe

1. Déverrouiller l'écran en appuyant sur deux fois.
2. Entrez un nombre (max. 48 chiffres), puis appuyez sur **[OPTIONS]**.
3. Appuyez sur pour le sauvegarder.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à **Mobile1/ Domicile/ Bureau**, puis appuyez sur .
5. Entrez un nom (maximum 32 caractères), puis appuyez sur pour le sauvegarder.

Personnalisation des entrées individuelles

Avec le clavier interne

1. Appuyez sur la touche programmable droite **[Contacts]**, puis utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée.
2. Appuyez sur la touche droite **[Options]** puis faites défiler et sélectionnez **Éditer**.
3. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à l'information à personnaliser.
4. Modifiez l'entrée tel que vous le désirez, puis appuyez sur pour sauvegarder les modifications.

Composition abrégée

Vous permet de configurer vos numéros à composition abrégée.

Avec le clavier interne

1. Appuyez sur la touche programmable de droite [Contacts], puis utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée.
2. Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]** puis défilez jusqu'à **Éditer**.
3. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un numéro de téléphone, puis appuyez sur la touche programmable droite **[Options]**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à **Réglé Composition Abrégée**, puis appuyez sur .
5. Entrez un chiffre de composition abrégée
   - Utilisez le clavier, puis appuyez sur pour définir.
   - Utilisez la touche directionnelle pour défiler dans les emplacements de composition abrégée, puis appuyez sur pour en choisir un.
6. Le message **Ajouter Contact à Composition Abrégée?** apparaît. Appuyez sur pour sélectionner **Oui**, puis appuyez sur pour sélectionner SAUVG.

Mémoriser un numéro avec des pauses

Les pauses vous permettent de saisir des séries de numéros pour accéder à des systèmes automatisés tels que la messagerie vocale ou les numéros de facturation de crédit. Les types de pause sont: Patientez (T) La composition du numéro de téléphone s'arrête jusqu'à ce que vous appuyez sur la touche programmable gauche [Libérer] pour avancer au prochain numéro. Pause. Le téléphone attend deux secondes avant d'envoyer la prochaine série de chiffres.

Avec le clavier externe

1. Entrez un numéro, puis appuyez sur la touche programmable droite **[Options]**.
2. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à **Pause/ Patientez/ Envoyer message**, puis appuyez sur .

3. Entrez les numéros supplémentaires (par exemple, code pin, numéro de carte de crédit, etc)
4. Appuyez sur la touche programmable gauche **[Sauvg]**.
5. Terminez la saisie tel que nécessaire.

Avec le clavier externe

1. Déverrouillez l'écran en appuyant sur OK deux fois.
2. Entrez un numéro, puis appuyez sur OK **[OPTIONS]**.
3. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à **Sauvg/ Pause/ Patientez/ Envoyer message**, puis appuyez sur OK.
4. Entrez les numéros supplémentaires (par exemple, code pin, numéro de carte de crédit, etc)
5. Appuyez sur OK **[OPTIONS]** et sélectionnez **Sauvg**.
6. Terminez la saisie tel que nécessaire.

Ajout de numéros supplémentaires à un contact existant

En mode de veille, avec le clavier interne

1. Entrez un numéro de téléphone, puis appuyez sur la touche programmable gauche **[Sauvg]**.
2. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à **Existant mise à jour**, puis appuyez sur OK MENU.
3. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée existante, puis appuyez sur OK MENU.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à **Mobile 1/ Domicile/ Bureau/ Mobile 2/ Télécopieur**, puis appuyez sur OK MENU.

À partir de l'écran de la liste des contacts, avec le clavier interne

1. Appuyez sur la touche programmable droite **[Contacts]**.

2. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée.
3. Appuyez sur la touche droite **[Options]** puis faites défiler et sélectionnez **Éditer**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'au champ du numéro de téléphone à ajouter, puis entrez le numéro et appuyez sur pour le sauvegarder.

Modifier l'information sauvegardée avec le clavier interne

1. Appuyez sur la touche programmable droite **[Contacts]**.
2. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un Contact d'entrée, puis appuyez sur la touche droite [**Options**] puis faites défiler et sélectionnez Éditer.
3. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'au champ à modifier.
4. Apportez les modifications, puis appuyez sur pour les sauvegarder.

Changer le numéro par défaut

Le numéro par défaut est le numéro de téléphone que vous avez saisi lorsque vous avez créé le contact. Vous pouvez sauvegarder un autre numéro comme numéro par défaut.

Avec le clavier externe

1. Appuyez sur la touche programmable droite **[Contacts]**.
2. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée.
3. Appuyez sur la touche droite **[Options]** puis défilez jusqu'à **Éditer**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour mettre en évidence un numéro de téléphone, puis appuyez sur la touche programmable droite **[Options]**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour mettre en évidence « Réglé comme Défaut » puis appuyez sur .

6. Appuyez sur OK pour définir le nouveau numéro par défaut. Un message de confirmation s'affiche.
7. Appuyez de nouveau sur OK pour sauvegarder.

Suppression

Supprimer un numéro de téléphone avec le clavier interne

1. Appuyez sur la touche programmable droite **[Contacts]**.
2. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée.
3. Appuyez sur la touche droite **[Options]** puis défilez jusqu'à **Éditer**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour mettre en évidence un numéro de téléphone.
5. Appuyez pendant quelques instants sur la touche pour supprimer le numéro.
6. Appuyez sur OK.

REMARQUE

La fonction de suppression ne fonctionne que si vous avez plus d'un numéro par contact.

Supprimer une entrée de contact avec le clavier interne

1. Appuyez sur la touche programmable droite **[Contacts]**.
2. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée.
3. Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]**, puis appuyez sur 3 Supprimer.
4. Appuyez sur OK **[Oui]**.

Supprimer un numéro à composition abrégée avec le clavier interne

1. Appuyez sur la touche programmable droite **[Contacts]**.
2. Utilisez la touche directionnelle pour mettre en évidence une entrée de contact à modifier et appuyez sur OK **[VOIR]**.
3. Sélectionnez le numéro de téléphone avec la composition abrégée, puis appuyez sur OK **[ÉDITER]**.

4. Appuyez sur la touche programmable droite [Options].
5. Appuyez sur Supprimer **Composition Abrégée**.
6. Appuyez sur **[Oui]**.
7. Appuyez sur pour sauvegarder.

COMPOSITION ABRÉGÉE

Cette fonction vous permet d'appeler rapidement et facilement les contacts sauvegardés dans votre téléphone. Vous devez définir des numéros à composition abrégée pour utiliser cette fonction.

REMARQUE

L'emplacement de composition abrégée « 1 » est réservé à la messagerie vocale.

Numéros à composition abrégée à un chiffre

Appuyez pendant quelques instants sur le chiffre de l'emplacement du numéro à composition abrégée. Votre téléphone rappelle le numéro de téléphone dans votre liste de contacts, l'affiche, et le compose pour vous.

Numéros à composition abrégée à plusieurs chiffres

Lorsque vous appuyez pendant quelques instants sur une touche numérique enfoncée, vous signalez à l'appareil de composer un numéro à composition abrégée. Pour composer un numéro à composition abrégée à plusieurs chiffres, appuyez sur le(s) premier(s) chiffre(s), puis appuyez pendant quelques instants sur le dernier chiffre. Par exemple, pour le numéro à composition abrégée 25, appuyez sur , puis appuyez pendant quelques instants sur la touche .

REMARQUE

Vous pouvez également saisir le ou les chiffres du numéro à composition abrégée puis appuyer sur la touche interne / externe .

CONTACTS

Le menu Contacts vous permet de stocker des noms, des numéros de téléphone et d'autres renseignements dans la mémoire de votre téléphone.

RACCOURCI

Avec le rabat ouvert, la touche programmable droite [touche] est une touche directe à la liste des contacts.

1. Liste de contacts

Ce sous-menu vous permet de voir la liste de vos contacts.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [1] **Contacts**.
3. Appuyez sur [1] **Liste de contacts**.
4. Appuyez sur la touche directionnelle [haut/bas] pour faire défiler vos contacts par ordre alphabétique.
   - Appuyez sur la touche programmable droite [touche] **[Options]** pour sélectionner une des options suivantes: **Nouveau contact/ pour. 1 + le numéro/ Supprimer/ Éditer/ Appeler/ Supprimer tout/ Envoyer la Carte de Nom.**
   - Appuyez sur la touche programmable gauche [touche] **[Message]** pour envoyer des messages.
   - Appuyez sur [OK] **[VOIR]** pour afficher l'entrée.

2. Nouveau contact

Ce sous-menu vous permet d'ajouter un nouveau numéro dans votre liste de contacts.

REMARQUE

Le numéro créé à l'aide de ce sous-menu est sauvegardé comme Nouveau contact. Pour sauvegarder le numéro dans un contact existant, éditez l'entrée du contact.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [1] **Contacts**.
3. Appuyez sur [2] **Nouveau contact**.
4. Entrez le nom et appuyez sur la touche directionnelle [bas] vers le bas.
5. Utilisez la touche directionnelle [haut/bas] pour défiler vers le type de numéro de téléphone.
6. Entrez le numéro et appuyez sur [OK] pour le sauvegarder.

REMARQUE

Pour de plus amples informations, voir page 24.

3. Groupes

Ce sous-menu vous permet de voir vos groupes de contacts, d'ajouter un nouveau groupe, de modifier le nom d'un groupe, de supprimer un groupe ou d'envoyer un message à tous les membres d'un groupe particulier.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Contacts**.
3. Appuyez sur **Groupes**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour mettre en évidence un groupe.
   - Appuyez sur la touche programmable gauche **[Nouveau]** pour ajouter un nouveau groupe à la liste.
   - Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]** pour sélectionner une des options suivantes: **Envoyer message/ Renomm/ Supprimer/ Ajouter**
   - Appuyez sur **[VOIR]** pour afficher les informations de groupe.

4. Composition abrégée

Vous permet d'afficher votre liste de numéros à composition abrégée ou d'attribuer un emplacement de composition abrégée à un de vos contacts.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Contacts**.
3. Appuyez sur **Composition abrégée**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un emplacement de composition abrégée ou entrez le chiffre de l'emplacement de composition abrégée et appuyez sur **[RÉGLÉ]**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'au contact, puis appuyez sur .
6. Appuyez sur **[Oui]**. Un message de confirmation s'affiche.

5. Mon insigne

Cette fonction permet de voir tous les renseignements reliés à vos entrées, comme les noms, numéros de téléphone et adresses électroniques.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Contacts**.
3. Appuyez sur **Mon insigne**.
4. Appuyez sur **[ÉDITER]**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'aux champs d'information, entrez vos informations, tel que nécessaire, puis appuyez sur **[SAUVG]**.

CONSEIL

Vous pouvez envoyer votre insigne en utilisant la touche programmable droite **[Options]**.

HISTORIQUE

Le menu Historique permet de consulter la liste des numéros de téléphone ou des entrées de répertoire correspondant aux derniers appels que vous avez établis, que vous avez reçus ou que vous avez manqués. Cette liste est continuellement mise à jour à mesure que de nouveaux numéros sont ajoutés au début de la liste et que les numéros les plus anciens sont supprimés à la fin de la liste.

1. Appels manqués

Ce sous-menu vous permet de consulter la liste des appels manqués (maximum de 90 numéros).

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [MENU].
2. Appuyez sur **Historique**.
3. Appuyez sur **Appels manqués**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée, puis

- Appuyez sur pour voir l'entrée.
- Appuyez sur pour composer ce numéro.
- Appuyez sur la touche programmable de droite **[Options]** pour sélectionner: **Détails/ pour. 1 + le numéro/ Effacer/ Verrouiller (Déverr)/ Supprimer tout/ Voir minuteries d'appel**
- Appuyez sur la touche programmable gauche **[Messagerie]** pour envoyer des messages.

2. Appels reçus

Ce sous-menu vous permet de consulter la liste des appels reçus (maximum de 90 numéros).

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Historique**.
3. Appuyez sur **Appels reçus**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée, puis

- Appuyez sur [OK] pour voir l'entrée.
- Appuyez sur [SEND] pour composer ce numéro.
- Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour sélectionner: **Détails/ pour. 1 + le numéro/ Effacer/ Verrouiller (Déverr)/ Supprimer tout/ Voir minuteries d'appel**
- Appuyez sur la touche programmable gauche **[Messagerie]** pour envoyer des messages.

3. Appels composés

Ce sous-menu vous permet de consulter la liste des numéros composés (maximum de 90 numéros).

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Historique**.
3. Appuyez sur **Appels composés**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée, puis
   - Appuyez sur [OK] pour voir l'entrée.
   - Appuyez sur [SEND] pour composer ce numéro.
   - Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]** pour sélectionner: **Détails/ pour. 1 + le numéro/ Effacer/ Verrouiller (Déverr)/ Supprimer tout/ Voir minuteries d'appel**
   - Appuyez sur la touche programmable gauche **[Messagerie]** pour envoyer des messages.

4. Tous les appels

Ce sous-menu vous permet de consulter la liste de tous les appels (maximum de 270 numéros).

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Historique**.
3. Appuyez sur **Tous les appels**.

4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée, puis
   - Appuyez sur pour voir l'entrée.
   - Appuyez sur pour composer ce numéro.
   - Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]** pour sélectionner: **Détails/ pour. 1 + le numéro/ Effacer/ Verrouiller (Déverr)/ Supprimer tout/ Voir minuteries d'appel**
   - Appuyez sur la touche programmable gauche **[Messagerie]** pour envoyer des messages.

RACCOURCI

Pour afficher une liste rapide de tous vos appels récents, appuyez sur la touche interne ou externe à partir du mode de veille.

5. Voir minuteries d'appel

Ce sous-menu vous permet d'afficher la durée des appels sélectionnés.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Historique**.
3. Appuyez sur **Voir minuteries d'appel**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée.
   Dernier appel/ Tous les appels/ Appels reçus/ Appels composés/ Appels en itinérance/ Dernière réinitialisation/ Appels à vie
5. Réinitialisez la liste des appels, sélectionnez le chronomètre en appuyant sur la touche programmable gauche **[Réinitialiser]**, ou réinitialisez tous les compteurs en appuyant sur la touche programmable droite **[Réinit tout]** si vous souhaitez réinitialiser tous les compteurs à la fois.

REMARQUE

Les rubriques Dernier appel et Appels à vie ne peuvent pas être réinitialisées.

MESSAGERIE

RACCOURCI

En mode de veille, avec le rabat ouvert, appuyez sur la touche programmable gauche pour aller directement à votre messagerie.

- Vérifiez les différents types de message en appuyant sur la touche programmable gauche **[Messagerie]**.
- Vous pouvez appeler la personne qui vous a envoyé un message en appuyant simplement sur la touche Envoyer interne ou la touche Envoyer externe lorsque le message est sélectionné.

Alerte de nouveau message

Votre téléphone vous avertit quand vous recevez de nouveaux messages.

1. Le téléphone affiche un message sur l'écran.
2. L'icône de message ( ) est affiché sur l'écran.

1. Messagerie vocale

Permet de savoir combien de nouveaux messages ont été laissés dans la boîte vocale. Lorsque la limite d'entreposage est dépassée, les vieux messages sont écrasés. Votre téléphone vous avertit quand vous recevez de nouveaux messages vocaux.

Comment écouter les messages dans votre boîte vocale

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Messagerie**.
3. Appuyez sur **Messagerie vocale.**
4. Options à partir d'ici:

- Appuyez sur la touche programmable gauche **[Effacer]** pour supprimer des informations, puis appuyez sur **[Oui]**.
- Appuyez sur ou **[APPELER]** pour écouter les messages.

2. Nouveaux messages

Vous permet de créer et d'envoyer des messages texte, image/vidéo et sonores. Le nombre limite de destinataires et la longueur de l'objet de votre message sont affichés à l'écran de votre téléphone, mais ils peuvent varier en fonction du type de message.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Messagerie**.
3. Appuyez sur **Nouveaux messages**.

3. Boîte de réception

Votre téléphone vous avertit quand vous recevez de nouveaux messages.

- En affichant un message de notification sur l'écran.
- Avec un signal sonore ou une vibration, en fonction de vos paramètres personnels.
- En affichant sur l'écran.

REMARQUE

Si vous recevez le même message deux fois, votre téléphone supprime le plus ancien et le nouveau est stocké comme un double.

Vérification des messages reçus

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Messagerie**.
3. Appuyez sur **Boîte de réception**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée de message.
5. Options d'ici:
   - Appuyez sur la touche programmable gauche **[Effacer]**.
   - Appuyez sur **[OUVRIR]** pour ouvrir le message.
   - Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]**.

Répondre Pour répondre à l'expéditeur du message.

Transmettre Pour transmettre un message reçu à d'autres personnes.

Verrouiller

Ajouter à Contacts Pour sauvegarder dans vos contacts le numéro de rappel, l'adresse électronique et les numéros à partir de l'adresse du message.

Supprimer boîte de réception

Info de message Affiche de l'information sur le message sélectionné dans la boite de réception.

Glossaire des icônes

 Messages texte nouveaux et non lus

 Messages texte ouverts et lus

 Verrouillé

 Messages image/vidéo nouveaux et non lus

 Messages image/vidéo ouverts et lus

4. Envoyé

Vous pouvez stocker jusqu'à 150 messages.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Messagerie**.
3. Appuyez sur **Envoyé**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée de message.
5. Options d'ici:
   - Appuyez sur la touche programmable gauche **[Effacer]**.
   - Appuyez sur **[OUVRIR]**.
   - Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]**.

   Transmettre Pour transmettre un message envoyé à d'autres personnes.

   Renvoyer Pour retransmettre le message sélectionné. Pour les messages multimédia, "Renvoyer" est affiché.

   Verrouiller

Ajouter à Contacts Pour sauvegarder dans vos contacts le numéro de rappel, l'adresse électronique et les numéros à partir de l'adresse du message.

Supprimer envoyé

Info de message Affiche de l'information sur le message envoyé sélectionné.

REMARQUE

Les options peuvent varier en fonction du type de message.

Glossaire des icônes

 Messages texte envoyés

 Message livré

 Échec messages texte

 Message en attente

 Messages multiples envoyés

 Messages multiples livrés

 Échec messages multiples

Verrouillé

5. Brouillons

Affiche les messages commencés, mais pas envoyés.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Messagerie**.
3. Appuyez sur **Brouillons**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une entrée de message.
5. Options d'ici:
   - Appuyez sur la touche programmable gauche **[Effacer]**.
   - Appuyez sur **[ÉDITER]**.
   - Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]**.

Verrouiller

Ajouter à Contacts Pour enregistrer dans vos contacts le numéro de rappel, l'adresse électronique et les numéros à partir de l'adresse du message.

Supprimer Brouillons

6. Avis Web

Vous permet de sauvegarder les alertes Web dans un dossier séparé.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Messagerie**.
3. Appuyez sur **Avis Web**.

WEB SANS FIL

La fonction Web sans fil vous permet de consulter du contenu Internet spécialement conçu pour votre téléphone cellulaire.

1. Lancer web

Cette fonction permet d'ouvrir une séance de navigation sans fil sur le Web à la page d'accueil.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Web sans fil**.
3. Appuyez sur **Lancer web**.

2. Signets

Liste des signets pour accéder directement à vos sites préférés.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Web sans fil**.
3. Appuyez sur **Signets**.

3. Aller au site

Cette fonction permet d'ouvrir une séance de navigation sans fil sur le Web à cette adresse URL.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Web sans fil**.
3. Appuyez sur **Aller au site**.

EXTRAS

Vous permet de télécharger des sonneries et des fonds d'écran après avoir appuyé sur 'Obtenir nouvelles sonneries' et avoir ainsi lancé le navigateur. Les sonneries téléchargées se trouvent dans **Extras** -> **Sonneries et sons** -> **Sonneries**. Les fonds d'écran sont situés dans **Extras** -> **Images et vidéos** -> **Image et Vidéos**.

REMARQUE

Ne pas insérer ou retirer la carte microSD pendant la lecture, la suppression ou le téléchargement d'images, de vidéos, de musique et de sons.

1. Sonneries et sons

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [5] **Extras**.
3. Appuyez sur [1] **Sonneries et sons.**

1.1 Obtenir nouvelles sonneries

Cette option vous permet de vous connecter au Centre de médias et de télécharger diverses sonneries.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [5] **Extras**.
3. Appuyez sur [1] **Sonneries et sons.**
4. Appuyez sur [1] **Obtenir nouvelles sonneries**.

1.2 Sonneries

Vous permet de définir une sonnerie pour votre téléphone ou comme alerte sonore.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [5] **Extras**.
3. Appuyez sur [1] **Sonneries et sons.**
4. Appuyez sur [2] **Sonneries**.

5. Utilisez pour défiler jusqu'à une sonnerie et appuyez sur **[JOUER]** pour écouter la sonnerie. Appuyez sur la touche programmable gauche **[Régler]** pour définir la sonnerie comme un des éléments suivants:

- **Sonnerie:** Définit la sonnerie sélectionnée comme la sonnerie par défaut de votre téléphone.
- **Afficheur de contact**: Faites défiler vos contacts et sélectionnez celui qui doit être identifié par la sonnerie que vous avez choisie.
- **Son d'alerte**: Appuyez sur la touche numérique correspondante pour établir la sonnerie pour un des éléments suivants:

  Tous les messages/ Message Texte /Message Multimédia/ Message vocal

1.3 Sons

Cette option vous permet de sélectionner le son voulu ou d'en enregistrer un nouveau.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Extras**.
3. Appuyez sur **Sonneries et sons.**
4. Appuyez sur **Sons**.
5. Appuyez sur **Enregistrer nouveau** ou défilez avec les touches directionnelles jusqu'au son désiré.

   Options avec un fichier sonore mis en évidence:

   - Appuyez sur la touche programmable gauche **[Effacer]**.
   - Appuyez sur **[JOUER]**.
   - Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]** pour défiler jusqu'à: **Envoyer/ Renommer/ Verrouiller/ Supprimer tout/ Info du fichier/ Envoyer via Bluetooth**

2. Images et vidéos

Regardez, prenez et transmettez vos photos numériques et vidéos à partir de votre téléphone sans fil.

Accès et options

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Extras**.
3. Appuyez sur **Images et vidéos**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour mettre en évidence une option et appuyez sur , ou appuyez sur la touche numérique correspondante.

2.1 Obtenir nouvelles images

Vous permet de vous connecter au Web sans-fil et de télécharger une variété d'images à ajouter à vos propres images.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Extras**.
3. Appuyez sur **Images et vidéos**.
4. Appuyez sur **Obtenir nouvelles images**.

2.2 Images

Vous permet de voir et de gérer les photos sauvegardées dans votre téléphone. Vous pouvez également prendre de nouvelles photos.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Extras**.
3. Appuyez sur **Images et vidéos**.
4. Appuyez sur **Images**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour mettre une image en évidence et appuyez sur la touche programmable gauche **[Effacer]** pour l'effacer, et sur **[VOIR]** pour la regarder. Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]** pour accéder à des options supplémentaires.
6. Sélectionnez les options à personnaliser.

   Envoyer **Pour envoyer un message image.**

   Régler **Papier Peint/ Afficheur d'Image**

Prendre photo Permet d'activer l'appareil photo.

Gérer msg imgs Vous permet de marquer certaines images et d'accéder à des options supplémentaires.

Alterner/Zoom/Couper Permet de modifier l'image.

Renommer Vous permet de renommer l'image sélectionnée.

Imprimer **Imprimer via Bluetooth/ Imprime Préférenc**

Info du fichier **Nom/ Date/ Temps/ Résolution/ Taille/ Type**

Envoyer via Bluetooth Cette option vous permet d'envoyer la photo sélectionnée par connexion Bluetooth.

REMARQUE

L'option "Via Bluetooth" n'est pas affichée lorsque vous sélectionnez des images protégées par DRM (Digital Rights Management). Aussi, l'option est disponible uniquement lorsque vous sélectionnez un périphérique Bluetooth qui prend en charge la réception des images.

2.3 Vidéos

Vous permet de visualiser et de gérer les vidéos stockées dans votre téléphone. Vous pouvez également enregistrer de nouvelles vidéos.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Extras**.
3. Appuyez sur **Images et vidéos**.
4. Appuyez sur **Vidéos**.
5. Sélectionnez une vidéo avec la touche directionnelle et appuyez sur la touche programmable droite **[Options]**.

   Sélectionnez une des options suivantes (les options varient en fonction du fichier):

   Envoyer Envoyer un message vidéo.

   Enregistrer vidéo Met le caméscope en marche.

Gérer mes vidéos Permet de marquer certaines vidéos et d'accéder à des options supplémentaires.

Réglé comme papier peint Affiche le fichier vidéo sélectionné comme arrière-plan de votre téléphone.

Renommer Vous permet de renommer la vidéo sélectionnée.

Info du fichier **Nom/ Date/ Temps/ Durée/ Taille/ Type**

Envoyer via Bluetooth Permet d'envoyer une vidéo Bluetooth sélectionnée par Bluetooth.

6. Appuyez sur [OK MENU] pour lire.

- : Régler le volume.
- Touche programmable gauche : Muet/ Sonore.
- [OK MENU] : Pause/ Écouter.
- Touche directionnelle vers le haut : Affiche le plein écran.
- Touche directionnelle vers le bas : Arrêter
- Touche directionnelle vers la droite : Avance rapide
- Touche directionnelle vers la gauche : Rebobinage

3. Mémoire

Fournit de l'information sur la mémoire du téléphone.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK MENU] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [5] **Extras**.
3. Appuyez sur [3] **Mémoire**.

Lecteur de musique

1. Lecteur de musique

Lance le lecteur de musique.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Lecteur de musique**.
3. Utilisez la touche pour régler le volume quand une chanson est en cours de lecture.
4. Appuyez sur la touche droite [**Options**] pour choisir:

   Info de Musique/ Supprimer/ Supprimer tout/ Déplacer

OUTILS

1. Menu de Bluetooth®

Le KEYBO de LG prend en charge la norme Bluetooth et est compatible avec les profils suivants : profil d'oreillette, profil mains libres, profil d'accès réseau à distance, profil stéréo, profil d'accès au répertoire, profil d'impression basique, profil de poussée d'objets (OPP), profil de transfert de fichiers (FTP) et profil d'infographie basique. Vous pouvez configurer et stocker 20 couplages Bluetooth® sur le KEYBO de LG et établir un couplage à la fois. Le mode Bluetooth® autorise une portée maximale de 10 m (30 pi).
Bluetooth QD ID B013583

REMARQUE

Les instructions de couplage pouvant varier, lisez le manuel de chaque accessoire Bluetooth que vous voulez connecter au téléphone.

REMARQUE

Votre téléphone est conçu pour répondre aux spécifications de Bluetooth®, mais il se peut qu'il ne fonctionne pas avec tous les appareils équipés de la technologie sans fil Bluetooth®. Le téléphone n'est pas compatible avec TOUS les profils Bluetooth® OBEX.

CONSEILS

- Les profils d'oreillette et mains libres prennent en charge les appels vocaux avec un casque compatible Bluetooth® ou un ensemble pour l'auto. Pour un véritable plaisir d'écoute, les profils Bluetooth Stéréo pris en charge par le KEYBO de LG vous permettent d'utiliser le lecteur de musique intégré (et le casque d'écoute Bluetooth Stéréo en option) pour écouter vos fichiers MP3, AAC, AAC+, etc.
- Le profil d'envoi de fichiers vous permet de transférer une entrée de contact (vCard, fichier sonore, vidéo) et/ou de transférer un événement du calendrier (vCall) sur un autre périphérique Bluetooth OPP.
- Le transfert d'images de contenu généré par l'utilisateur est disponible via le profil d'infographie basique. Ce profil permet l'envoi d'images non protégées vers un périphérique compatible pour l'entreposage et l'impression.
- Le profil d'accès au répertoire (PAP) permet à votre ensemble d'auto et à votre téléphone de partager l'information. En établissant un couplage entre les périphériques et en établissant une connexion avec ce profil, vous pouvez accéder et utiliser les données de votre annuaire téléphonique au volant.
- Le profil de transfert de fichiers (FTP) permet l'envoi et la réception de fichiers de données non protégés vers un périphérique Bluetooth compatible.
- Le profil d'impression basique est un profil permettant le transfert d'images générées par l'utilisateur vers une imprimante.

Les étapes sont les suivantes: Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]** ➔ Appuyez sur [5] **Extras ➔ Appuyez sur** [2] **Images et vidéos➔Appuyez sur** [2] **Images➔**Mettez en évidence l'image que vous voulez imprimer et appuyez sur la touche programmable droite **[Options]** ➔ utiliser les touches directionnelles [▲▼] pour défiler jusqu'à la fonction d'impression et appuyez sur [1] Imprimer via Bluetooth® pour sélectionner un périphérique Bluetooth® et imprimer le fichier sélectionné.

1.1 Ajouter le nouveau dispositif

Le couplage est le processus par lequel votre téléphone localise, établit et enregistre une liaison directe avec le périphérique cible.

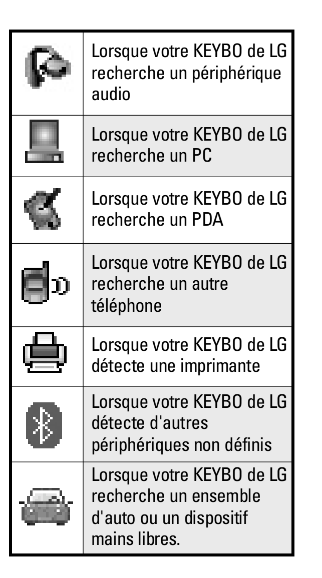
Pour établir un couplage avec un nouveau périphérique Bluetooth® Avec le clavier interne

1. Suivez les instructions de l'accessoire Bluetooth® pour régler le périphérique au mode de couplage.
2. Appuyez sur [OK] **[MENU]**.
3. Appuyez sur [7] **Outils**.
4. Appuyez sur [1] **Menu de Bluetooth**.
5. Appuyez sur [1] **Ajouter le nouveau dispositif**.
   Réglez le périphérique désiré au mode de couplage.
6. Si Bluetooth® est désactivé, vous serez invité à le mettre sous tension. Sélectionnez **Oui** et appuyez sur [OK] puis appuyez de nouveau sur [OK].
7. Le dispositif apparaît dans Ajouter le nouveau dispositif une fois qu'il a été localisé. Mettez en surbrillance l'appareil et appuyez sur [OK].
8. L'appareil vous demandera d'entrer la clé d'authentification Bluetooth®. Consultez les instructions de l'accessoire Bluetooth® pour la clé d'authentification Bluetooth (généralement "0000"). Entrez la clé d'authentification Bluetooth® et appuyez sur [OK].
9. Une fois le couplage établi, sélectionnez Toujours demander ou Toujours se connecter (à l'exception des périphériques audio) et appuyez sur [OK].
10. Une fois connecté au périphérique Bluetooth®, le périphérique apparaît dans le menu Bluetooth® et l'icône Périphérique Bluetooth® connecté [icône] s'affiche sur votre énonciateur.

Liste des icônes : ajout d'un nouveau périphérique

Lorsque la connexion sans fil Bluetooth® est établie et que les périphériques associés sont détectés, les icônes suivantes s'affichent.

- **Liste des icônes : recherche d'une connexion sans fil Bluetooth®** (pas de connexion, pas de couplage).



	Lorsque votre KEYBO de LG recherche un périphérique audio
	Lorsque votre KEYBO de LG recherche un PC
	Lorsque votre KEYBO de LG recherche un PDA
	Lorsque votre KEYBO de LG recherche un autre téléphone
	Lorsque votre KEYBO de LG détecte une imprimante
	Lorsque votre KEYBO de LG détecte d'autres périphériques non définis
	Lorsque votre KEYBO de LG recherche un ensemble d'auto ou un dispositif mains libres.

- **Liste des icônes : connexion réussie**

	Lorsqu'un casque mono uniquement est connecté à votre KEYBO de LG
	Lorsqu'un casque stéréo uniquement est connecté à votre KEYBO de LG
	Lorsqu'un casque mono et un casque stéréo sont connectés à votre KEYBO de LG
	Lorsque l'ensemble auto ou le dispositif mains libres est connecté à votre appareil.

1.1.1 Nom de Mon Téléphone

Vous permet de modifier le nom Bluetooth® de l'appareil lorsque le menu **Ajouter le nouveau dispositif** est mis en évidence.

Avec le clavier interne

1. Appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 7 **Outils**.
3. Appuyez sur 1 **Menu de Bluetooth.**
4. Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]**.

5. Appuyez sur **Nom de Mon Téléphone**.
6. Appuyez sur pour effacer le nom ou le modifier.
7. Utilisez le clavier pour entrer un nouveau nom personnalisé.
8. Appuyez sur pour le sauvegarder et sortir.

CONSEIL

La connexion Bluetooth sans fil dépend de votre périphérique Bluetooth stéréo. Même si vous voulez vous connecter à un casque d'écoute qui supporte les profils HFP et A2DP, vous risquez de ne pouvoir vous connecter qu'à un seul.

1.1.2 Mode Découverte

Vous permet de définir si votre dispositif est en mesure d'être recherché par d'autres dispositifs Bluetooth® dans la région.

Avec le clavier interne

1. Appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Outils**.
3. Appuyez sur **Menu de Bluetooth.**
4. Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]**.
5. Appuyez sur **Mode Découverte**.
6. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur **Activer/ Désactiver**.

REMARQUE

Si vous choisissez **Oui** pour le mode Découverte, votre dispositif est en mesure d'être recherché par d'autres dispositifs Bluetooth® à portée.

1.1.3 Profils Soutenus

Vous permet de voir les profils que le KEYBO de LG peut prendre en charge.

Avec le clavier interne

1. Appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Outils**.
3. Appuyez sur **Menu de Bluetooth.**
4. Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]**.
5. Appuyez sur **Profils Soutenus**.

1.1.4 Mains-libres Paire Auto

Si vous tentez d'établir un couplage avec un dispositif qui fait partie du profil mains-libres/d'oreillette, “PAIR”/ est sélectionné. Votre dispositif tentera automatiquement d'établir un couplage avec la clé d'authentification BT "0000".

1.1.5 Sonnerie In-Band

Lorsque réglé à Activer, le son de la sonnerie est transmis au casque d'écoute Bluetooth ou au dispositif mains libres Bluetooth. Lorsque réglé à Désactiver, le son de la sonnerie est transmis au casque d'écoute.

2. Stockage USB de masse

Ce menu vous permet de transférer le contenu de votre téléphone à votre PC (et vice versa) lorsque votre téléphone est connecté à votre PC avec un câble USB compatible. Le système d'exploitation Mac OS n'est pas pris en charge. Vous ne pouvez accéder à ce menu que lorsqu'une carte microSD est insérée dans votre téléphone (voir les instructions à la page 18 pour l'insérer).

REMARQUE

Ne pas insérer ou retirer la carte microSD pendant la lecture, la suppression ou le téléchargement d'images, de vidéos, de musique ou de sons.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Outils**.
3. Appuyez sur **Stockage USB de masse**.

3. Appareil enregistreur

Il vous permet d'enregistrer la voix par MIC.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Outils**.
3. Appuyez sur **Appareil enregistreur**.

4. Commandes vocales

Cette fonction vous donne les options suivantes équipées avec (la technologie AVR (reconnaissance vocale avancée). Chaque option a ses informations détaillées sur le téléphone et vous pouvez le vérifier en appuyant sur la touche programmable gauche **[Info]**.

Accès et options

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Outils**.
3. Appuyez sur **Commandes vocales**.
4. Appuyez sur la touche programmable droite **[Réglages]**.

Affch de cad chiff **Activé/ Désactivé**

Liste de choix **Automatique/ Toujours éteint**

Sensitivité Contrôle de la sensibilité à l'aide des options **Rejeter plus/ Automatique/ Rejeter moins.**

Entraîner voix Si le téléphone vous demande souvent de répéter la commande vocale, vous devez l'entraîner à reconnaître votre voix. **Comp. digitale/Reponses**

Invites **Mode/Playback Audio/Délai d'inactivité**

Pour Mode, réglez **Invites/ Annoncer + alerter/ Affichage/ Tonalité seulement.**
Pour Playback audio, réglez **Haut-parleur/ Combiné.**
Pour Délai d'inactivité, réglez **5 secondes** ou **10 secondes**.

Alerte d'appel **Sonnerie seulement/ Afficheur du contact + Sonnerie/ Répéter nom**

4.1 Appeler <Nom ou Numéro>

Dites « Appeler », puis appelez une personne en prononçant tout simplement son numéro de téléphone ou son nom. Veuillez parler clairement et utiliser la même inscription que celle qui se trouve dans votre liste de contacts. Lorsque votre contact a plusieurs numéros de téléphone consignés, vous pouvez prononcer le nom et le type de numéro du contact (par exemple, 'Appeler Bureau John').

4.2 Envoyer message à <Nom ou Numéro>

Dites « Envoyer un message » et la commande vocale vous invite à indiquer le type de message. Après avoir choisi le type de message, le système vous demande le nom du contact, le numéro ou le groupe. Il lance automatiquement un message. Si vous dites une commande par phrase complète, comme « Envoyer un message à Bob », il commence automatiquement un message texte, sans demander le type de message. Lors de l'utilisation de la commande « Envoyer Message », parlez clairement et dites le numéro, le nom du groupe, ou le nom exactement tel qu'il est inscrit dans votre Liste de contacts.

4.3 Aller à <Menu>

La commande « Aller à » vous permet d'accéder à un menu du téléphone (par exemple, 'Aller à Calendrier'). Si vous n'indiquez aucune option, une liste vous est proposée.

4.4 Vérifier <Article>

La commande « Vérifier » vous permet de vérifier une vaste gamme d'éléments, notamment le niveau de charge de la pile, la capacité du service, l'intensité du signal, la position sur le GPS, l'état du réseau, le volume, le nombre d'appels manqués, la messagerie, les messages et enfin l'heure et la date.

4.5 Consulter <Nom>

Affichage Par nom, recherchez le répertoire et lisez le contenu.

Créer Nouveau Vous permet de sauvegarder une nouvelle liste de contacts dans votre répertoire.

Supprimer Par nom, recherchez le répertoire et supprimez la liste de contacts recherchée.

Modifier Par nom, recherchez le répertoire et modifiez la liste de contacts recherchée.

4.6 Aide

Cette option vous donne quelques directives générales sur l'utilisation des commandes vocales.

REMARQUE

Lorsqu'on dit un numéro de téléphone dans une commande vocale, dites les chiffres l'un après l'autre (n'hésitez pas entre les chiffres).

5. Calculatrice

Cette fonction vous permet d'effectuer des opérations mathématiques simples. Vous pouvez entrer des numéros à huit chiffres, avec six décimales. Vous pouvez faire des calculs jusqu'à 4 lignes à la fois.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Outils**.
3. Appuyez sur **Calculatrice**.
4. Entrez les numéros et les opérations à effectuer pour faire les calculs désirés. Pour annuler un calcul, appuyez sur la touche programmable gauche **[Effacer]**.

5. Appuyez sur la touche programmable droite [Options] pour ajouter des parenthèses ou autre, comme pour une opération exponentielle.

6. Calendrier

Cette fonction offre un moyen pratique de mettre à jour un agenda et d'y accéder. Sauvegardez vos rendez-vous et votre téléphone vous les rappellera en vous envoyant des rappels.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Outils**.
3. Appuyez sur **Calendrier**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à la date prévue.

   À gauche Déplace le curseur à la veille.

   À droite Déplace le curseur au lendemain.

   En haut Déplace à la semaine précédente.

   En bas Permet d'accéder à la semaine suivante.

5. Appuyez sur la touche programmable gauche **[Ajouter]**.
6. Entrez un objet, puis défilez vers le bas pour régler les autres paramètres restants.
7. Défilez jusqu'à un champ de configuration du calendrier, puis appuyez sur la touche programmable gauche **[Régler]**. Pour chaque événement de calendrier, vous pouvez définir:
   - Temps de début
   - Temps de fin
   - Répéter
   - Jusqu'à
   - Alertes
   - Tonalités
   - Vibrer
8. Utilisez la touche directionnelle pour choisir un paramètre, puis appuyez sur .
9. Appuyez sur **[SAUVG]** une fois que toute l'information est entrée.

7. Réveille-matin

Cette fonction vous permet de programmer jusqu'à trois alarmes. Au moment de l'alarme, Alarme 1 (ou 2 ou 3) s'affiche à l'écran et l'alarme retentit.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Outils**.
3. Appuyez sur **Réveille-matin**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une alarme (1, 2, ou 3), puis appuyez sur .
5. Entrez les informations d'alarme, soit :
   - Activer/ Désactiver
   - Réglé l'heure
   - Répéter
   - Sonnerie
6. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à l'information que vous voulez configurer, puis appuyez sur la touche programmable gauche **[Régler]** pour voir vos choix.
7. Appuyez sur **[SAUVG]** après avoir configuré tous les champs d'alarme, tel que nécessaire. Lorsque l'alarme se déclenche, vous pouvez choisir d'arrêter temporairement l'alarme ou de l'ignorer. Pour la désactiver, appuyez sur , les touches latérales, n'importe quelle touche alphanumérique, ou la touche du mode Vibreur.

8. Chronomètre

Cette fonction permet d'utiliser le téléphone comme chronomètre.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Outils**.
3. Appuyez sur **Chronomètre**.
4. Appuyez sur **[DÉBUT]**, puis sélectionnez Options ici:
   - Appuyez sur la touche programmable gauche **[Tour]**.
   - Appuyez sur **[ARRÊT]** pour arrêter.

5. Appuyez sur la touche programmable droite **[Réinitialiser]** pour remettre le chronomètre à zéro.

9. Horloge universelle

Cette fonction vous permet de calculer l'heure courante dans un autre fuseau horaire ou dans un autre pays.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Outils**.
3. Appuyez sur **Horloge universelle**.
4. Appuyez sur la touche programmable de droite **[Villes]** pour choisir une ville dans une liste de villes disponibles.
5. Sélectionnez une ville dans la liste, puis appuyez sur . L'écran affiche la position de la ville sur une carte mondiale.
6. Appuyez sur à nouveau pour zoomer sur la ville et afficher la date et l'heure à cet endroit.

REMARQUE

Avec la touche programmable gauche (**Réglé HÉ**), réglez l'heure d'été. Lorsque l'application est exécutée en arrière-plan, l'horloge universelle ne peut pas fonctionner en situation de manque de mémoire.

10. Bloc-Notes

Cette fonction vous permet de consulter, d'ajouter, de modifier et de supprimer des notes personnelles.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Outils**.
3. Appuyez sur **Bloc-Notes**.
4. Appuyez sur la touche programmable gauche **[Ajouter]** pour écrire une nouvelle note.
5. Apres avoir rempli la note, appuyez sur pour la sauvegarder.

11. Calc. de pourboire

Cette fonction vous permet de calculer rapidement et facilement les montants d'une addition, avec le total de l'addition, le pourboire et le nombre de personnes comme variables.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Outils**.
3. Utilisez la touche directionnelle pour aller à **Calc. de pourboire**, puis appuyez sur .
4. Entrez les valeurs pour toutes les variables (total de l'addition, pourboire, nombre de personnes) et les champs de calcul correspondants (pourboire et total pour chaque personne) sont automatiquement mis à jour.
5. Appuyez sur la touche programmable gauche **[Reinitialiser]** pour faire un autre calcul.

Appareil-Photo

1. Prendre photo

Pour prendre des photos avec votre téléphone.







Objectif

Touche appareil photo

CONSEILS

- Pour prendre une photo claire, utilisez lles touches directionnelles vers le haut/vers le bas et réglez la luminosité avant de prendre la photo.
- Pour régler le zoom, avant de prendre une photo, ouvrez entièrement le rabat pour dévoiler les touches directionnelles et utilisez-les pour zoomer. N'oubliez pas que vous ne pouvez pas vous servir du zoom lorsque l'appareil photo est réglé à la résolution maximale.
- Évitez de secouer l'appareil photo.
- Essuyez l'objectif de l'appareil photo avec un chiffon doux.
- Ne couvrez pas l'objectif de vos doigts.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Appareil-Photo**.
3. Appuyez sur **Prendre photo**.
4. Tenez le téléphone horizontalement pour prendre des photos.
5. Réglez la luminosité en appuyant sur la touche directionnelle , zoomez en appuyant sur la touche directionnelle , et appuyez sur la touche programmable droite **[Options]** pour modifier d'autres paramètres.

- Sélectionnez l'option que vous désirez personnaliser.

  RÉSOLUTION 1600X1200/ 1280X960/ 640X480/ 320X240

  RETARDATEUR Éteint/ 3 secondes/ 5 secondes/ 10 secondes

  ÉQUIL. BLANCS Auto/ Ensoleillé/ Nuageux/ Fluorescent/ Lueur

  EFF. DE COUL. Normal/ Négative/ Vert eau/ Sépia/ Noir et Blanc

MODE DE NUIT Activer/ Désactiver

SAUVEG OPTION Intérieur/ Extérieur

PHOTOMÉTRIE Moyen/Grain

AFFICHAGE EXTRN Activer/ Désactiver

MODE CAPTURER Appareil-photo/ Vidéo

6. Prenez une photo en appuyant sur [OK] ou [bouton] situé au-dessus de la touche programmable droite [touche].
7. Sauvegardez, envoyez ou effacez l'image.

- Appuyez sur la touche programmable gauche [touche] **[Sauvg]** pour la sauvegarder dans Mes images.
- Appuyez sur [OK] **[ENVOYER]** pour envoyer un message image.
- Appuyez sur la touche programmable droite [touche] **[Effacer]** pour l'effacer.

2. Enregistrer vidéo

Vous permet d'enregistrer un message vidéo avec le son.



Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [8] **Appareil-Photo**.
3. Appuyez sur [2] **Enregistrer vidéo**.
4. Tenez le téléphone horizontalement pour enregistrer des vidéos.
5. Réglez la luminosité en appuyant sur la touche directionnelle [haut/bas], zoomez en appuyant sur la touche directionnelle [gauche/droite], et appuyez sur la touche programmable droite [touche] **[Options]** pour modifier d'autres paramètres.

- Sélectionnez l’option que vous désirez personnaliser.

  TPS D'ENREG. Pour Envoyer/ Pour Sauvg

  RÉSOLUTION 320X240/ 176X144

  SAUVEG OPTION Intérieur/ Extérieur

  EFF. DE COUL. Normal/ Négative/ Vert eau/ Sépia/ Noir et Blanc

6. Appuyez sur **[ENREG]** pour commencer l'enregistrement, et sur **[ARRÊT]** pour l'arrêter.
7. Sauvegardez, envoyez ou effacez la vidéo.

- Appuyez sur la touche programmable gauche **[Sauvg]** pour la sauvegarder dans Mes vidéos.
- Appuyez sur **[ENVOYER]** pour envoyer un message vidéo.
- Appuyez sur la touche programmable droite **[Effacer]** pour l'effacer.

3. Photos

Permet de regarder et de gérer les photos sauvegardées dans votre téléphone. Vous pouvez également prendre de nouvelles photos et télécharger de nouvelles images.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Appareil-Photo**.
3. Appuyez sur **Photos**.
4. Utilisez la touche directionnelle pour mettre en valeur une image et appuyez sur la touche programmable gauche **[Effacer]** pour effacer l'image sélectionnée. Appuyez sur **[VOIR]** pour voir l'image sélectionnée. Appuyez sur la touche programmable droite **[Options]** pour accéder à des options supplémentaires.
5. Sélectionnez les options à personnaliser.

   Envoyer **Message image**

   Régler **Papier Peint/ Afficheur d'Image**

   Prendre photo

Gérer msg imgs Vous permet de marquer certaines images et d'accéder à des options supplémentaires.

Alterner/Zoom/Couper Permet de modifier l'image.

Renommer Vous permet de renommer l'image sélectionnée.

Imprimer **Imprimer via Bluetooth/ Imprime Préférenc**

Info du fichier **Nom/ Date/ Temps/ Résolution/ Taille/ Type**

Envoyer via Bluetooth Cette option vous permet d'envoyer la photo sélectionnée par connexion Bluetooth.

REMARQUE

L'option "Via Bluetooth" n'est pas affichée lorsque vous sélectionnez des images protégées par DRM (Digital Rights Management). Aussi, l'option est disponible uniquement lorsque vous sélectionnez un périphérique Bluetooth qui prend en charge la réception des images.

4. Vidéos

Permet de visualiser et de gérer les vidéos stockées dans votre téléphone. Vous pouvez aussi enregistrer et télécharger de nouvelles vidéos.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Appareil-Photo**.
3. Appuyez sur **Vidéos**.
4. Sélectionnez une vidéo avec la touche directionnelle et appuyez sur la touche programmable droite **[Options]**.

   Sélectionnez une des options suivantes (les options varient en fonction du fichier):

   Envoyer Envoyer un message vidéo.

   Enregistrer vidéo Met le caméscope en marche.

Gérer mesvidéos Permet de marquer certaines vidéos et d'accéder à des options supplémentaires.

Réglé comme papier peint Affiche le fichier vidéo sélectionné comme arrière-plan de votre téléphone.

Renommer Vous permet de renommer la vidéo sélectionnée.

Info du fichier **Nom/ Date/ Temps/ Durée/ Taille**

Envoyer via Bluetooth Permet d'envoyer une vidéo Bluetooth sélectionnée par Bluetooth.

5. Appuyez sur [OK MENU] pour lire.

REMARQUE

La mémoire fichier varie en fonction de la taille de chaque fichier ainsi que de la mémoire utilisée par les autres applications.

- : Régler le volume.
- Touche programmable gauche : Muet/ Sonore.
- [OK MENU] : Pause/ Écouter.
- Touche directionnelle vers le haut : Affiche le plein écran.
- Touche directionnelle vers le bas : Arrêter
- Touche directionnelle vers la droite : Avance rapide
- Touche directionnelle vers la gauche : Rebobinage

RÉGLAGES

1. Réglages du volume

Cette option vous permet de personnaliser les sons de votre téléphone.

1.1 Réglage principal du volume

Cette option vous permet de régler le volume.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Réglages**.
3. Appuyez sur **Réglages du volume.**
4. Appuyez sur **Réglage principal du volume**.
5. Réglez le volume avec la touche directionnelle puis appuyez sur pour sauvegarder le réglage.

- Vous pouvez essayer de jouer la sonnerie à chaque niveau de volume avec la touche programmable gauche **[Jouer]**.

1.2 Sonnerie

Cette option vous permet de définir la façon dont le téléphone vous prévient pour chaque type d'appel entrant. Le menu **SONNERIE** a un sous-menu appelé **SONNERIE D'APPEL** et un autre sous-menu appelé Vibreur d'appel, qui sont réglés séparément.

1.2.1 Sonnerie d'appel

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Réglages**.
3. Appuyez sur **Réglages du volume.**
4. Appuyez sur **Sonnerie**.
5. Appuyez sur **Sonnerie d'appel**.
6. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à la sonnerie désirée, puis appuyez sur pour la sauvegarder.

1.2.2 Vibreur d'appel

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Réglages**.

3. Appuyez sur 1 **Réglages du volume.**
4. Appuyez sur 2 **Sonnerie**.
5. Appuyez sur 2 **Vibreur d'appel**.
6. Utilisez la touche directionnelle pour Activer/Désactiver le vibreur, puis appuyez sur OK.

1.3 Sons d'alerte

Vous permet de sélectionner le type d'alerte pour un nouveau message.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 1 **Réglages du volume.**
4. Appuyez sur 3 **Sons d'alerte**.
5. Sélectionnez **Message texte/ Message multimédia/ Messagerie vocale**
6. Indiquez la façon dont vous voulez être averti. Pour **Message texte/ Message multimédia** et **Messagerie vocale**, choisissez :

   Tonalité/ Vibrer/ Rappel

1.4 Volume du clavier

Vous permet de régler le volume du clavier.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 1 **Réglages du volume.**
4. Appuyez sur 4 **Volume du clavier**.
5. Réglez le volume avec la touche directionnelle puis appuyez sur OK **[RÉGLER]** pour sauvegarder le réglage.

1.5 Alertes de service

Permet de régler chacune des quatre options d'alerte à Activer ou Désactiver.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 1 **Réglages du volume.**

4. Appuyez sur **Alertes de service**.
5. Sélectionnez une option d'alerte.

   Changement de Service Vous avertit à chaque changement de service.

   Bip Minute Vous avertit chaque minute pendant un appel.

   Connexion d'appel Vous avertit dès qu'un appel est connecté.

   Chargement Complet Vous avertit dès que la pile est totalement chargée.
6. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur **Activer/ Désactiver**.

1.6 Marche/ Arrêt

Cette option permet de régler le téléphone pour qu'il émette un son au moment de la mise sous tension et hors tension.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Réglages**.
3. Appuyez sur **Réglages du volume.**
4. Appuyez sur **Marche/Arrêt.**
5. Sélectionnez **Marche/Arrêt.**
6. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur **Activer/ Désactiver**.

2. Réglages d'affichage

Ce menu contient les options vous permettant de personnaliser l'écran d'affichage de votre téléphone.

2.1 Bannière

Vous permet d'entrer du texte à afficher sur l'écran ACL interne.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Réglages**.
3. Appuyez sur **Réglages d'affichage**.
4. Appuyez sur **Bannière**.
5. Entrez jusqu'à 23 caractères pour le texte de la bannière que vous souhaitez afficher sur l'ACL intérieur, puis appuyez sur **[SAUVG]** pour sauvegarder le message.

2.2 Rétroéclairage

Cette option vous permet de régler la durée du rétroéclairage. L'affichage et le clavier sont réglés séparément.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [2] **Réglages d'affichage**.
4. Appuyez sur [2] **Rétroéclairage**.
5. Choisissez un sous-menu de rétroéclairage et appuyez sur [OK] **Affichage/ Clavier**.

1. Affichage

- **Projection de fond interne**: 7 secondes/ 15 secondes/ 30 secondes/ Toujours Activé/ Toujours Désactivé
- **Projection de fond externe**: 7 secondes/ 15 secondes/ 30 secondes

2. Clavier: 7 secondes/ 15 secondes/ 30 secondes/ Toujours Activé/ Toujours Désactivé

CONSEIL

Lorsque le rétroéclairage de l'écran intérieur du téléphone est réglé à Toujours activé, la pile se décharge plus rapidement et durera moins longtemps, car ce réglage désactive le mode d'économie d'énergie.

2.3 Papier peint

Permet de choisir le type de fond d'écran pour votre téléphone. Les possibilités sont infinies; Animations amusantes, en particulier, vous offre des écrans flash pour vos fonds d'écran.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [2] **Réglages d'affichage**.
4. Appuyez sur [3] **Papier peint**.
5. Sélectionner **Papier peint interne/ Papier peint externe**.
6. Choisissez un sous-menu et appuyez sur [OK].

   Mes images/ Mes vidéos/ Animations amusantes
7. Choisissez parmi les écrans disponibles, puis appuyez sur [OK].

2.4 Polices de composition

Cette fonction permet de régler la taille de la police de composition. Ce paramètre est utile pour les personnes qui ont besoin d'agrandir la taille du texte.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Réglages**.
3. Appuyez sur **Réglages d'affichage**.
4. Appuyez sur **Polices de composition.**
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur **Normal/ Grandes**.

2.5 Format d'horloge

Vous permet de choisir le genre d'horloge à afficher sur l'écran ACL.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Réglages**.
3. Appuyez sur **Réglages d'affichage**.
4. Appuyez sur **Format d'horloge**.
5. Appuyez sur **Horloge interne** ou **Horloge externe**.
6. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur .

   Horloge interne : Normal/ Analogique/ Numérique/ Double (régler selon la ville)/ Désactiver

   Horloge externe : Numérique1/ Numérique2/ Minimiser/ Désactivé

REMARQUE

Appuyez sur la touche programmable gauche **[Prévoir]** pour prévisualiser le format d'horloge sélectionné.

2.6 Format de l'heure

Vous permet de choisir le format de l'heure comme 12h[AM/PM] ou 24h.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Réglages**.

3. Appuyez sur **Réglages d'affichage**.
4. Appuyez sur **Format de l'heure**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur **12h[AM/PM]/ 24h**

3. Réglages du téléphone

Ce menu vous permet de définir des réglages particuliers afin de personnaliser les modalités d'utilisation de votre téléphone.

3.1 Mode d'avion

Vous permet d'utiliser les fonctions du menu, sauf passer des appels, utiliser la fonction Bluetooth et accéder au Web, lorsque la transmission radio est interdite. L'activation du mode autonome désactive toutes les communications sans fil. Lorsqu'en mode autonome, les services supportant la fonctionnalité **Activer** sont suspendus.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Réglages**.
3. Appuyez sur **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur **Mode d'avion.**
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur . **Activer/ Désactiver**.

3.2 Mode média

Vous permet d'utiliser les fonctions du menu, sauf passer des appels, utiliser la fonction Bluetooth et accéder au Web, lorsque la transmission radio est interdite. L'activation du mode média désactive toutes les communications sans fil. Lorsqu'en mode média, les services supportant la fonctionnalité **Activer** sont suspendus.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Réglages**.
3. Appuyez sur **Réglages du téléphone.**

4. Appuyez sur 2 **Mode média**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur OK **Activer/ Désactiver**.

3.3 Régler touches raccourcies

Pour accéder et utiliser ces raccourcis, à partir du mode de veille, appuyez sur la touche directionnelle, dans la direction désignée.

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 3 **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur 3 **Régler touches raccourcies**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à une touche de raccourci que vous souhaitez configurer.

   Touche haut/ Touche gauche/ Touche bas/ Touche droite/ A~Y

7. Réglez le menu auquel vous voulez accéder par la touche directionnelle sélectionnée.

3.4 Commandes vocales

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 3 **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur 4 **Commandes vocales**.

   Invites **Mode/ Playback audio/ Délai d'inactivité**
   Pour Mode, réglez : **Invites, Annoncer+alerter**, **Affichage** ou **Tonalité seulement.**
   Pour Playback audio, réglez **Haut-parleur** ou **Combiné.**
   Pour Délai d'inactivité, réglez **5 secondes** ou **10 secondes**.

   Alerte d'appel **Sonnerie seulement/ Afficheur du contact + Sonnerie/ Répéter nom**

3.5 Langue

Vous permet de définir la langue (anglais ou français) en fonction de vos préférences.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 3 **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur 5 **Langue**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur OK.

   English/ Français

3.6 Sécurité

Le menu Sécurité vous permet de sécuriser électroniquement votre téléphone.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 3 **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur 6 **Sécurité**.
5. Entrez le code de verrouillage à 4 chiffres (les 4 derniers chiffres de votre numéro de téléphone, si défini).
   Si votre numéro de téléphone n'est pas défini, le code de verrouillage est représenté par les 4 derniers chiffres de votre MEID.

3.6.1 Modifier codes

Cette fonction vous permet d'entrer un nouveau code de verrouillage à quatre chiffres.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 3 **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur 6 **Sécurité**.
5. Entrez le code de verrouillage à quatre chiffres.
6. Appuyez sur 1 **Modifier codes**.
7. Sélectionnez **Téléphone seulement** ou **Appels et services**.
8. Entrez votre nouveau code de verrouillage, puis entrez-le de nouveau pour confirmer.

3.6.2 Restrictions

Vous permet de régler séparément les restrictions pour les paramètres **Réglage de l'emplacement/ Appels/ Messages/ Modem commuté**.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [3] **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur [6] **Sécurité**.
5. Entrez le code de verrouillage à quatre chiffres.
6. Appuyez sur [2] **Restrictions**.
7. Entrez le NIP à quatre chiffres.
8. Défilez jusqu'à un sous-menu puis appuyez sur [OK].
   Appels / Messages
9. Utilisez la touche directionnelle [▲▼] pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur [OK].
   Appels / Messages.

   Appels Appel entrant/ Appel sortant

   Messages Message entrant/ Message sortant

3.6.3 Verrouiller téléphone

Cette fonction vous permet d'empêcher toute utilisation non autorisée de votre téléphone. Lorsque votre téléphone est verrouillé, il est en mode restreint jusqu'à ce que le code de verrouillage soit entré. Vous pouvez toujours recevoir des appels et émettre des appels d'urgence. Vous pouvez modifier le code de verrouillage à l'aide du sous-menu Modifier codes du menu Sécurité.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [3] **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur [6] **Sécurité**.
5. Entrez le code de verrouillage à quatre chiffres.
6. Appuyez sur [3] **Verrouiller téléphone**.

7. Défilez jusqu'à une option, puis appuyez sur [OK].

   Déverrouiller Le téléphone n'est pas verrouillé (on peut utiliser le mode Verrouillage).

   Mise en marche activée Le téléphone se verrouille à la mise sous tension.

3.6.4 Verr. Appareil-photo

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [3] **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur [6] **Sécurité**.
5. Entrez le code de verrouillage à quatre chiffres.
6. Appuyez sur [4] **Verr. Appareil-photo**.
7. Utilisez la touche directionnelle [▲▼] pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur [OK].

   Activer/ Désactiver

3.6.5 Verrouiller tél. maintenant

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [3] **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur [6] **Sécurité**.
5. Entrez le code de verrouillage à quatre chiffres.
6. Appuyez sur [5] **Verrouiller tél. maintenant**.

3.6.6 Réinitialiser défaut

Vous permet de réinitialiser votre téléphone aux réglages d'usine par défaut.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [3] **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur [6] **Sécurité**.
5. Entrez le code de verrouillage à quatre chiffres.
6. Appuyez sur [6] **Réinitialiser défaut**.

7. Appuyez sur OK après avoir lu le message d'avertissement.
8. Appuyez sur OK pour sélectionner **Retourner** ou **Annuler.**

   Un message de confirmation s'affiche brièvement avant la réinitialisation automatique du téléphone.

3.7 Sélection du système

Vous permet de configurer l'environnement de gestion du téléphone. Ne touchez à ce réglage par défaut que si votre fournisseur de services vous a demandé de changer de système.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 3 **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur 7 **Sélection du système**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur OK.

   Domicile seulement/ Automatique

3.8 Sélection NAM

Cette option vous permet de choisir le module d'attribution de numéro (NAM) de votre appareil si le téléphone est enregistré auprès de plusieurs fournisseurs de services.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 3 **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur 8 **Sélection NAM**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur OK.

   NAM1/ NAM2

3.9 NAM Auto

Permet au téléphone de commuter automatiquement entre les numéros de téléphone programmés correspondant aux différents secteurs des fournisseurs de service.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [3] **Réglages du téléphone.**
4. Appuyez sur [9] **NAM Auto**.
5. Utilisez la touche directionnelle [↕] pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur [OK] **Activer/ Désactiver**.

3.0 Système en service

Identifie le numéro de canal d'un système qui est servi et un numéro de SID. Cette information n'est fournie qu'à titre d'appui technique.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [3] **Réglages du téléphone.**
4. Utilisez la touche directionnelle [↕] pour aller à **Système en service**, puis appuyez sur [OK].
5. Utilisez la touche directionnelle [↕] pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur [OK].

   CH, SID, NID

4. Réglages d'appel

Le menu Réglages d'appel permet d'établir la façon dont le téléphone gère les appels entrants et sortants.

4.1 Options de réponse

Cette option vous permet de déterminer comment le téléphone va répondre à un appel entrant.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [4] **Réglages d'appel**.

4. Appuyez sur 1 **Options de réponse**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur OK pour placer un crochet à côté de chaque réglage que vous voulez activer (choisir autant que vous le désirez).

   Rabat ouvert/ N'importe quelle touche/ Auto avec mains libres

REMARQUE

Auto avec Mains libres est disponible uniquement lorsqu'un appareil externe est connecté à votre téléphone.

4.2 Options termin. Appel

Cette fonction permet de définir le mode de déconnexion des appels.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 4 **Réglages d'appel**.
4. Appuyez sur 2 **Options termin. Appel**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur OK.

   Rabt ferm./ Touche de fin

4.3 Recomposition auto

Cette option vous permet de fixer la durée d'attente du téléphone avant qu'il ne recompose automatiquement un numéro quand le premier appel ne reçoit pas de réponse.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur OK **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 4 **Réglages d'appel**.
4. Appuyez sur 3 **Recomposition auto**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur OK.

   Désactiver/ Toutes les 10 secondes/ Toutes les 30 secondes/ Toutes les 60 secondes

4.4 Mode TTY

Cette option vous permet de raccorder un appareil de télécommunication pour sourds, pour communiquer avec des correspondants utilisant un appareil de télécommunication pour sourds. Un téléphone muni d'un support TTY peut traduire des caractères tapés en signaux vocaux. Il est également capable de transposer les paroles en caractères et de les afficher à l'écran de l'appareil de télécommunication pour sourds.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [4] **Réglages d'appel**.
4. Appuyez sur [4] **Mode TTY**.

   Un message d'explication s'affiche.
5. Appuyez sur [OK] pour continuer.
6. Utilisez la touche directionnelle [▲▼] pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur [OK].

   TTY Plein/ TTY + Parler/ TTY + Écouter/ TTY Désactivé

Mode TTY (Appareil de télécommunication pour sourds)

Menu	Utilisateur	Fonction	Transmission / Mode de réception	Lors de communications avec un terminal normal
TTY Plein	**Pour les malentendants/ personnes souffrant d'un handicap oral**		**Transmission et réception de messages texte**	**Opérateur requis**
TTY + Parler	**Pour les malentendants**	**en mesure de parler**	**Transmission de la parole et réception de messages texte**	**Opérateur requis**
TTY + Écouter	**Pour les personnes souffrant d'un handicap oral**	**sonore**	**Transmission de messages texte et réception de la parole**	**Opérateur requis**
TTY Désactivé	**Pour les utilisateurs qui peuvent à la fois parler et entendre.**		**Transmission et réception de la parole**	

TTY Plein:

- Les utilisateurs qui ne peuvent ni parler ni entendre envoient et reçoivent des messages texte au moyen de l'appareil de télécommunication pour sourds.

TTY + Parler:

- Les utilisateurs qui peuvent parler mais ne peuvent pas entendre reçoivent des messages texte et envoient des messages vocaux au moyen de l'appareil de télécommunication pour sourds.

TTY + Écouter:

- Les utilisateurs qui peuvent entendre mais ne peuvent pas parler envoient des messages texte et reçoivent des messages vocaux au moyen de l'appareil de télécommunication pour sourds.

TTY Désactivé:

- Les utilisateurs qui peuvent à la fois parler et entendre envoient et reçoivent des messages vocaux sans appareil de télécommunication pour sourds.

Connexion de l'appareil de télécommunication pour sourds à un terminal

1. Connecter un câble à la connexion TTY sur le terminal (la prise de l'appareil de télécommunication pour sourds est la même que celle du casque d'écoute).
2. Entrez le menu du téléphone et régler le mode TTY désiré.
3. Après l'établissement d'un mode TTY, recherchez l'icône TTY sur l'ACL du téléphone.
4. Branchez l'appareil de télécommunication pour sourds et allumez-le.
5. Composez le numéro désiré.
6. Une fois la connexion établie, utilisez l'appareil de télécommunication pour sourds pour taper et envoyer le message texte ou envoyer un message oral.
7. Le message texte ou oral du récepteur s'affiche à l'écran de l'appareil de télécommunication pour sourds.

4.5 Composition à une touche

Cette option vous permet d'émettre un appel avec la composition abrégée en maintenant enfoncé le chiffre du numéro à composition abrégée. Si cette option est désactivée, les numéros à composition abrégée désignés ne fonctionneront pas.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Réglages**.
3. Appuyez sur **Réglages d'appel**.
4. Appuyez sur **Composition à une touche**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur **Activer/ Désactiver**.

4.6 Préfixe auto

Cette option ajoutera automatiquement 1 à la composition d'un numéro à 10 chiffres. Toutefois, elle n'ajoutera pas de 1 aux numéros qui comptent moins de 10 chiffres.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur **Réglages**.
3. Appuyez sur **Réglages d'appel**.
4. Appuyez sur **Préfixe auto**.
5. Utilisez la touche directionnelle pour défiler jusqu'à un paramètre, puis appuyez sur **Activer/ Désactiver**.

5. Mémoire

Cette option vous permet de vérifier la mémoire interne de votre téléphone KEYBO de LG ainsi que la mémoire externe de votre carte microSD.
Le KEYBO de LG peut accéder aux types de fichier suivants sauvegardés sur la carte microSD amovible.

Mes images: png, jpg, wbmp, bmp, gif

Mes sons: mid, aac, mp3, amr, wav, qcp(utilisé pour MMS, ne peut pas être défini comme sonneries)

Mes vidéos: 3gp, 3g2, mp4, amc

Ma musique: mp3

5.1 Options de sauvegarde

Cette option vous permet de choisir la mémoire (appareil ou carte mémoire) sur laquelle vous désirez sauvegarder vos fichiers.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [5] **Mémoire**.
4. Appuyez sur [1] **Options de sauvegarde**.
5. Défilez jusqu'à **Images/ Vidéos/ Sons** puis appuyez sur [OK].
6. Défilez jusqu'à **Mémoire du téléphone/ Mémoire de la carte** puis appuyez sur [OK].

5.2 Mémoire du téléphone

Cette option affiche les données sur la mémoire du téléphone.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [5] **Mémoire**.
4. Appuyez sur [2] **Mémoire du téléphone**.
5. Défilez jusqu'à **Utilisation de mémoire/ Mes images/ Mes vidéos/ Ma musique/ Mes sons** puis appuyez sur [OK].

5.3 Mémoire de la carte

Cette option affiche les données sur la mémoire de la carte microSD.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [5] **Mémoire**.
4. Appuyez sur [3] **Mémoire de la carte**.
5. Défilez jusqu'à **Utilisation de mémoire/ Mes images/ Mes vidéos/ Ma musique/ Mes sons** puis appuyez sur [OK].

REMARQUE

L'option d'utilisation de la mémoire de la carte montre la mémoire utilisée et l'espace libre restant.

5.4 Stockage USB de masse

Cette option est accessible quand votre téléphone est connecté à votre PC avec un câble de données.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [5] **Mémoire**.
4. Appuyez sur [4] **Stockage USB de masse**.
5. Faites défiler jusqu'à **Automatique/ Manuel** puis appuyez sur [OK].

6. Info sur le téléphone

Permet d'afficher les informations concernant votre téléphone et votre logiciel.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [6] **Info sur le téléphone**.

6.1 Mon numéro

Vous permet de visionner votre numéro de téléphone.

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [6] **Info sur le téléphone**.
4. Appuyez sur [1] **Mon numéro**.

6.2 Version SW/HW

Permet de visualiser les versions d'applications variées telles que SW, PRL, Navigateur, AVR, MMS, Bluetooth, HW, MEID.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur [OK] **[MENU]**.
2. Appuyez sur [9] **Réglages**.
3. Appuyez sur [6] **Info sur le téléphone**.
4. Appuyez sur [2] **Version SW/HW**.

6.3 Glossaire des icônes

Cette option permet d'afficher toutes les icônes et leur signification.

Avec le clavier interne

1. Ouvrez le rabat et appuyez sur **[MENU]**.
2. Appuyez sur 9 **Réglages**.
3. Appuyez sur 6 **Info sur le téléphone**.
4. Appuyez sur 3 **Glossaire des icônes**.

Renseignements sur la sécurité TIA

Ce qui suit est l'ensemble complet des renseignements sur la sécurité TIA pour les téléphones cellulaires portatifs sans fil.

Exposition aux radiofréquences

Votre téléphone cellulaire portatif sans fil est un émetteur et récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'il est allumé, il reçoit et envoie des signaux radioélectriques (RF).
En août 1996, la Federal Communications Commission (FCC) a adopté des directives d'exposition aux RF avec des niveaux de sécurité pour les téléphones cellulaires sans fil. Ces directives sont conformes aux normes de sécurité précédemment établies par les organismes de normalisation américains et internationaux :

ANSI C95.1 (1992) *

NCRP Report 86 (1986)

ICNIRP (1996)

Santé Canada, Code de sécurité 6, 1999.

Ces normes s'appuient sur des évaluations complètes et régulières de la documentation scientifique applicable. Par exemple, plus de 120 chercheurs, ingénieurs et médecins d'universités, d'agences gouvernementales sur la santé et de l'industrie ont étudié l'ensemble des recherches existantes pour établir la norme ANSI (C95.1).
La conception de votre téléphone est conforme aux directives de la FCC et d'Industrie Canada (et à ces normes).

Entretien de l'antenne

Utilisez uniquement l'antenne fournie ou une antenne de rechange approuvée. Les antennes, modifications ou accessoires non autorisés pourraient endommager le téléphone et enfreindre les règlements de la FCC.

Utilisation du téléphone

POSITION NORMALE: Tenez le téléphone comme vous le feriez pour n'importe quel autre téléphone, antenne dirigée vers le haut, au-dessus de votre épaule.

Conseils pour un fonctionnement efficace

Pour que votre téléphone fonctionne plus efficacement: Ne touchez pas inutilement l'antenne quand le téléphone est utilisé. Tout contact avec l'antenne détériore la qualité de l'appel et peut forcer le téléphone à fonctionner à un niveau de puissance plus élevé que nécessaire.

Conduite automobile

Vérifiez les lois et les règlements sur l'utilisation des téléphones sans fil dans les régions où vous conduisez et respectez-les toujours. De plus, si vous utilisez votre téléphone en conduisant, veuillez prendre les précautions suivantes:

- Maintenez toute votre attention sur la conduite: votre première responsabilité au volant est de conduire prudemment.
- Utilisez un système mains-libres, si possible.
- Quittez la chaussée et garez le véhicule avant de passer ou de recevoir un appel, si les conditions routières ou la loi l'exigent.

Appareils électroniques

La plupart des appareils électroniques modernes sont protégés contre les signaux RF. Certains appareils électroniques peuvent cependant ne pas être protégés contre les signaux RF émis par votre téléphone sans fil.

Stimulateurs cardiaques

La Health Industry Manufacturers Association recommande de maintenir une distance minimale de six pouces entre un téléphone cellulaire sans fil et un stimulateur cardiaque pour éviter tout risque d'interférence avec ce dernier. Ces recommandations sont conformes aux recherches et aux recommandations indépendantes de Wireless Technology Research. Les personnes ayant un stimulateur cardiaque:

- devraient TOUJOURS tenir le téléphone à plus de six pouces de leur stimulateur cardiaque lorsque le téléphone est allumé dans une poche près du poitrine;
- ne devraient pas transporter le téléphone dans une poche de poitrine;

- devraient utiliser l’oreille opposée au stimulateur afin de minimiser les risques d’interférence; et
- devraient immédiatement ÉTEINDRE le téléphone si elles ont des raisons de croire qu’il y a des interférences.

Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent créer des interférences avec certaines prothèses auditives. Dans le cas de telles interférences, vous pouvez consulter votre fournisseur de services (ou appeler la ligne du service à la clientèle) pour trouver des solutions. En option pour chaque fabricant de téléphones.

Autres appareils médicaux et établissements de soins de santé

Si vous utilisez un autre type d’appareil médical personnel, consultez le fabricant de votre appareil pour savoir s’il est correctement protégé contre les sources externes d’énergie RF. Votre médecin sera sans doute en mesure de vous aider à obtenir ces informations.

Éteignez votre téléphone dans les établissements de soins de santé lorsque les règlements affichés dans ces lieux vous demandent de le faire. Les hôpitaux ou les établissements de soins de santé peuvent utiliser des appareils qui pourraient être sensibles à des sources externes d’énergie RF.

Véhicules

Les signaux RF peuvent affecter les systèmes électroniques incorrectement installés ou insuffisamment protégés des véhicules à moteur. Consultez le fabricant de votre véhicule ou votre représentant.
Vous devriez également consulter le fabricant de tout équipement qui a été ajouté à votre véhicule.
Installations avec avertissements
Éteignez votre téléphone partout où des avertissements vous indiquent de le faire.

Avions

Les règlements de la FCC et de Transports Canada interdisent l’utilisation de votre téléphone en vol. Éteignez votre téléphone avant de monter à bord.

Zones explosives

Pour éviter toute interférence avec les activités de dynamitage, éteignez votre téléphone lorsque vous êtes dans une “zone de dynamitage” ou dans des zones ayant des panneaux “Éteignez les postes émetteurs-récepteurs”. Respectez tous les panneaux et instructions.

Atmosphères potentiellement explosives

Éteignez votre appareil lorsque vous vous trouvez dans un endroit dont l’atmosphère est potentiellement explosive et obéissez à tous les panneaux et à toutes les consignes. Des étincelles dans de tels endroits pourraient provoquer une explosion ou un incendie entraînant des blessures graves, voire mortelles. Les zones potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement indiquées. Les zones potentielles comprennent: les zones de ravitaillement en carburant (comme les stations d’essence), sous le pont dans les bateaux, les centres de transfert ou de stockage de carburant ou de produits chimiques, les véhicules utilisant du gaz liquéfié (comme le propane ou le butane), les zones dont l’air contient des produits chimiques ou des particules (comme des céréales, de la poussière ou des poudres métalliques) et tout autre lieu où l’on vous recommande normalement de couper le moteur de votre véhicule.

Pour les véhicules équipés d’un coussin de sécurité gonflable

Un coussin de sécurité gonflable se gonfle avec une grande force. NE PLACEZ AUCUN objet, qu’il s’agisse d’un équipement installé ou portable sans fil, dans la zone au-dessus du coussin gonflable ou dans sa zone de déploiement. Si l’équipement sans fil dans le véhicule est incorrectement installé et que le coussin de sécurité se gonfle, cela pourrait provoquer des blessures graves.

Renseignements sur la sécurité

Veuillez lire et respecter les informations suivantes pour permettre une utilisation correcte et sans danger de votre téléphone et pour éviter tout dégât imprévu. En outre, conservez le guide d'utilisation à un endroit accessible après l'avoir lu.
Mise en garde :

⚠Mise en garde **La violation de ces instructions peut entraîner des dommages mineurs ou graves au produit.**

- Ne pas démonter ou ouvrir, écraser, plier ou déformer, percer ou déchiqueter.
- Ne pas modifier ou transformer, essayer d'insérer des corps étrangers dans la pile, immerger ou exposer la pile à l'eau ou à d'autres liquides, l'exposer au feu, à une explosion ou à d'autres dangers.
- N'utiliser la pile que pour l'appareil pour lequel elle a été prévue.
- N'utiliser la pile qu'avec un système de charge approuvé et conforme à la norme IEEE-Std-1725-2006. L'utilisation d'une pile ou d'un chargeur non approuvé peut entraîner des risques d'incendie, d'explosion, de fuite ou d'autres dangers.
- Ne pas court-circuiter la pile ou laisser des objets métalliques conducteurs entrer en contact avec les bornes de la pile.
- On veillera à surveiller les enfants qui utilisent la pile.
- Éviter de laisser tomber le téléphone ou la pile. Si le téléphone ou la pile tombe par terre, et plus particulièrement sur une surface dure, et que l'utilisateur soupçonne des dommages, apporter le téléphone ou la pile, ou les deux, dans un centre de service pour les faire inspecter.
- L'utilisation inappropriée de la pile peut entraîner un incendie, une explosion ou d'autres dangers.



Sécurité du chargeur et de l'adaptateur

- Le chargeur et l'adaptateur sont réservés à un usage à l'intérieur.
- Insérer le chargeur verticalement dans la prise murale.
- N'utiliser que le chargeur approuvé. L'utilisation d'un chargeur inapproprié pourrait gravement endommager le téléphone.
- Utiliser l'adaptateur approprié lorsqu'on utilise le chargeur à l'étranger.

Renseignements sur la pile et entretien de la pile

- Prière de jeter la pile de manière appropriée ou de l'apporter à un fournisseur de services sans fil local, qui veillera à son recyclage.
- Il n'est pas nécessaire que la pile soit vide pour être rechargée.
- N'utiliser que les chargeurs approuvés par LG et qui conviennent au modèle de téléphone utilisé étant donné qu'ils sont conçus pour maximiser la durée de vie de la pile.
- Ne pas démonter ou court-circuiter la pile.
- Garder les contacts métalliques de la pile propres.
- Changer la pile lorsqu'elle ne fournit plus un rendement acceptable. La pile peut être rechargée plusieurs centaines de fois avant de devoir être remplacée.
- Afin de maximiser la durée de vie de la pile, recharger la pile après de longues périodes de non utilisation.
- La durée de vie de la pile varie en fonction de l'utilisation et des conditions ambiantes.
- L'utilisation prolongée du rétroéclairage, la navigation et les trousses de connectivité affectent la durée de vie de la pile et les durées d'autonomie en veille et en communication.

- La fonction d’autoprotection de la pile éteint automatiquement le téléphone lorsqu’il fonctionne de manière anormale. Dans un tel cas, retirer la pile du téléphone, la réinstaller et rallumer le téléphone.

Dangers d’explosion, d’électrocution et d’incendie

- Ne placez pas votre téléphone dans un endroit extrêmement poussiéreux et maintenez la distance minimale requise entre le cordon électrique et les sources de chaleur.
- Débranchez le cordon d’alimentation électrique avant de nettoyer votre téléphone et nettoyez la fiche de branchement lorsqu’elle est sale.
- Lorsque vous utilisez la fiche d’alimentation électrique, vérifiez qu’elle est bien branchée. Sinon, elle pourrait surchauffer et provoquer un incendie.
- Si vous mettez votre téléphone dans une poche ou un sac sans en couvrir le réceptacle (fiche d’alimentation électrique), des objets métalliques (pièces de monnaie, trombones ou stylo) pourraient court-circuiter le téléphone. Couvrez toujours le réceptacle lorsque le téléphone n’est pas utilisé.
- Ne court-circuitez pas la pile. Les objets métalliques, tels qu’une pièce de monnaie, un trombone ou un stylo, dans votre poche ou sac pourraient court-circuiter les bornes + et – de la pile (bandes métalliques de la pile) lorsque vous bougez. Un court-circuit des bornes pourrait endommager la pile et provoquer une explosion.

Avertissements et précautions d'ordre général

- L’utilisation d’une pile endommagée ou son placement dans la bouche pourrait entraîner des blessures graves.
- Ne placez pas d’objets contenant des éléments magnétiques, tels qu’une carte de crédit, une carte téléphonique, un carnet de banque ou un billet de métro, près de votre téléphone. Le magnétisme du téléphone pourrait détériorer les données présentes sur la bande magnétique.



- Les longues conversations au téléphone pourraient réduire la qualité de l’appel en raison de la chaleur créée par l’utilisation.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre téléphone pendant de longues périodes, rangez-le en lieu sûr avec le cordon d’alimentation électrique débranché.
- L’utilisation du téléphone à proximité d’appareils de réception (c.-à-d., télé ou radio) peut créer des parasites dans ce téléphone.
- N’utilisez pas le téléphone cellulaire si l’antenne est abîmée. Une antenne abîmée qui entre en contact avec la peau peut provoquer une légère brûlure. Veuillez contacter un centre de réparation agréé par LG pour y faire remplacer l’antenne abîmée.
- N'immergez pas le téléphone dans de l'eau. S'il tombe dans l'eau, éteignez-le immédiatement et retirez la pile. Si le téléphone ne fonctionne plus, apportez-le dans un centre de service LG autorisé.
- Ne peignez pas votre téléphone.
- L'utilisation imprudente du téléphone, la réparation du téléphone et la mise à niveau des logiciels peuvent entraîner une perte des données sauvegardées dans le téléphone. Veuillez faire une copie de sauvegarde des numéros importants qui se trouvent dans votre téléphone. (Les sonneries, les messages texte, les messages vocaux, les images et les vidéos peuvent également être effacées.) Le fabricant n'est pas tenu responsable des dommages dus à la perte des données.
- Dans les endroits publics, si vous devez laisser votre téléphone allumé, mettez-le en mode Vibreur pour ne pas déranger.
- N'allumez pas et n'éteignez pas votre téléphone en l'apportant à l'oreille.
- Utilisez les accessoires, tels que casques d'écoute et oreillettes, avec prudence. Vérifiez que les câbles soient bien rangés et ne touchent pas inutilement l'antenne.

Mise en garde : Pour prévenir une perte auditive potentielle

L'exposition prolongée à des sons forts (y compris la musique) est la cause la plus courante des pertes auditives prévisibles. Les recherches scientifiques effectuées suggèrent que l'utilisation d'appareils audio portatifs, tels que les lecteurs de musique portatifs et les téléphones cellulaires, à des réglages élevés pendant de longues périodes, peuvent entraîner des pertes auditives permanentes causées par le bruit. Ceci inclut l'utilisation des casques d'écoute (y compris oreillettes, écouteurs et dispositifs Bluetooth® ou autres sans fil). L'exposition à des sons très forts a été associée dans certaines études à l'apparition de tinnitus (bourdonnements d'oreille), d'hypersensibilité aux sons et d'ouïe endommagée. La susceptibilité individuelle aux pertes auditives progressives dues au bruit et à d'autres troubles auditifs potentiels varie.

La quantité de son produite par un appareil audio portatif varie en fonction de la nature du son, de l'appareil, des réglages et du casque d'écoute. Usez de bon sens lorsque vous utilisez un appareil audio portatif :

- Réglez le volume dans un endroit paisible et sélectionnez le niveau de volume le plus bas auquel vous pouvez entendre adéquatement.
- Lorsque vous utilisez un casque d'écoute, baissez le volume si vous n'entendez pas les personnes qui parlent à côté de vous ou si la personne assise à vos côtés est capable d'entendre ce que vous écoutez.
- Ne montez pas le volume pour couvrir les bruits ambiants. Si vous choisissez d'utiliser votre appareil audio portatif dans un endroit bruyant, utilisez un casque antibruit pour bloquer les bruits de fond ambiants.
- Limitez la durée d'écoute. Plus le volume est élevé, moins il faut de temps pour endommager votre ouïe.



- Évitez d’utiliser un casque d’écoute après avoir été exposé à des bruits extrêmement forts, tels que dans le cadre d’un concert de musique rock, qui peuvent entraîner des pertes auditives temporaires. En cas de perte auditive temporaire, des niveaux sonores dangereux peuvent sembler normaux.
- N’écoutez jamais à un volume qui vous gêne. En cas de bourdonnement d’oreille, de sons étouffés ou si vous éprouvez des difficultés temporaires à entendre après avoir utilisé votre appareil audio portatif, arrêtez de l’utiliser et consultez un médecin.

Pour de plus amples renseignements à ce sujet, consultez les sources suivantes :

American Academy of Audiology
11730 Plaza American Drive, Suite 300
Reston, VA 20190
Tél. : 1.800.222.2336
Courriel: info@audiology.org
Internet : www.audiology.org

National Institute on Deafness and Other Communication Disorders
National Institutes of Health
31 Center Drive, MSC 2320
Bethesda, MD USA 20892-2320
Tél. : 301.496.7243
Courriel : nidcdinfo@nih.gov
Internet :
http://www.nidcd.nih.gov/health/hearing

National Institute for Occupational Safety and Health
Hubert H. Humphrey Bldg
200 Independence Ave., SW
Washington, DC 20201
Tél. : 1.800.35.NIOSH (1.800.356.4674)
Internet :
http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html

Informations de la FDA

FDA Mise à jour destinée aux consommateurs du Center for Devices and Radiological Health de la U.S. Food and Drug Administration relative aux téléphones sans fil:

1. Les téléphones sans fil posent-ils un danger pour la santé?

Les preuves scientifiques disponibles ne révèlent pas de problèmes de santé associés à l'utilisation des téléphones sans fil. Il n'y a cependant pas de preuves que les téléphones sans fil soient absolument sans danger. Les téléphones sans fil émettent de faibles niveaux d'énergie radioélectrique (RF) dans la gamme des micro-ondes pendant leur utilisation. Ils émettent également de très faibles niveaux d'énergie de radiofréquence en mode de veille. Tandis que des niveaux élevés de RF peuvent avoir des effets sur la santé (par le réchauffement des tissus), l'exposition à un niveau faible de RF qui ne produit pas l'effet de réchauffement ne pose aucun effet néfaste connu sur la santé. De nombreuses études de l'exposition à de faibles niveaux de RF n'ont pas révélé d'effets biologiques. Certaines études ont suggéré que certains effets biologiques ont lieu mais de telles découvertes n'ont pas été confirmées par d'autres recherches. Dans certains cas, d'autres chercheur ont connu des difficultés à reproduire ces études ou à déterminer les raisons des résultats contradictoires.

2. Quel est le rôle de la FDA en matière de sécurité des téléphones sans fil?

Conformément à la législation, la FDA n'étudie pas la sécurité des produits de consommation émettant un rayonnement, comme les téléphones sans fil, avant leur commercialisation, comme c'est le cas pour les nouveaux médicaments ou les nouveaux appareils médicaux. Cependant, l'agence a le droit de prendre des mesures s'il s'avère que les téléphones sans fil émettent des rayonnements à un niveau dangereux pour l'utilisateur. Dans un tel cas, la FDA pourrait demander aux fabricants de téléphones sans fil d'informer les utilisateurs des dangers pour la

santé et de réparer, remplacer ou rappeler les téléphones de façon à éliminer les risques.
Bien que les données scientifiques existantes ne justifient pas, pour le moment, de mesures de réglementation de la part de la FDA, elle a demandé à l'industrie des téléphones sans fil de prendre un certain nombre de mesures afin d'assurer la sécurité du public.
L'agence a donc recommandé à l'industrie de:

- Appuyer la recherche nécessaire sur les effets biologiques possibles des RF du type de celle émise par les téléphones sans fils.
- Concevoir des téléphones sans fil de façon à réduire au minimum pour les utilisateurs l'exposition aux RF qui ne sont pas nécessaires au fonctionnement de l'appareil; et coopérer en fournissant aux utilisateurs de téléphones sans fil les meilleures informations possibles sur les effets de l'utilisation de téléphones sans fil sur la santé humaine.

La FDA appartient à un groupe de travail rassemblant les agences fédérales responsables des différents aspects de la sécurité des RF pour garantir la coordination des efforts au niveau fédéral. Les agences suivantes appartiennent à ce groupe de travail:

- National Institute for Occupational Safety and Health
- Environmental Protection Agency
- Occupational Safety and Health Administration
- National Telecommunications and Information Asministration

Le National Institute for Health participe également à ce groupe.
La FDA partage des responsabilités de réglementation pour les téléphones sans fil avec la Federal Communications Commission (FCC). Tous les téléphones vendus aux États-Unis doivent être conformes aux consignes de sécurité de la FCC limitant l'exposition aux RF. La FCC s'appuie sur la FDA et d'autres agences de protection de la santé pour les questions de sécurité des téléphones sans fil.
La FCC réglemente également les stations de relais que les réseaux des téléphones sans fil utilisent. Bien que ces stations de relais fonctionnent à des puissances plus

élevées que les téléphones sans fil, l'exposition aux RF provenant de ces stations est typiquement des milliers de fois inférieure à celle provenant de téléphones sans fil. Les stations de relais ne font donc pas l'objet des questions de sécurité abordées dans ce document.

3. Quels types de téléphone font l'objet de cette mise à jour?

L'expression "téléphone sans fil" fait ici référence aux téléphones sans fil portables à antennes intégrées, appelés souvent téléphones cellulaires, mobiles ou PCS. Ces types de téléphones sans fil peuvent exposer l'utilisateur à une énergie de radiofréquence (RF) mesurable en raison de la courte distance entre le téléphone et la tête de l'utilisateur. Ces expositions aux RF sont limitées par des consignes de sécurité de la Federal Communications Commission, établies avec le conseil de la FDA et d'autres agences fédérales de sécurité et de protection de la santé. Lorsque le téléphone se trouve à une distance plus importante de l'utilisateur, l'exposition aux RF s'en trouve considérablement réduite car l'exposition d'une personne aux RF diminue rapidement avec l'augmentation de la distance de la source. Les téléphones sans fil avec un socle de connexion branché au réseau téléphonique d'une résidence fonctionnent en général à des niveaux de puissance beaucoup moins élevés et produisent donc des expositions aux RF bien inférieures aux limites de sécurité de la FCC.

4. Quels sont les résultats des recherches déjà effectuées?

Les recherches effectuées jusqu'à présent ont donné des résultats contradictoires et de nombreuses études ont souffert de vices de forme dans leurs méthodes de recherche. Les expériences sur les animaux, destinées à étudier les effets de l'exposition aux RF caractéristiques des téléphones sans fil, ont abouti à des résultats contradictoires qui ne peuvent souvent pas être répétés dans d'autres laboratoires. Quelques études sur les animaux ont cependant suggéré que de faibles niveaux de RF pourraient accélérer le développement de cancers chez les animaux de laboratoire. Néanmoins, un grand nombre des études montrant un développement accru de tumeurs utilisaient des



animaux qui avaient été génétiquement conçus ou traités avec des produits cancérigènes afin d'être prédisposés au développement de cancers en l'absence d'une exposition aux RF. D'autres études ont exposé les animaux à des RF pendant une période allant jusqu'à 22 heures par jour. Ces conditions ne sont pas similaires aux conditions dans lesquelles les gens utilisent leurs téléphones sans fil et nous ne pouvons donc pas savoir avec certitude ce que les résultats de telles études signifient pour la santé humaine.

Trois grandes études d'épidémiologie ont été publiées depuis décembre 2000. Elles ont étudié toute association possible entre l'utilisation des téléphones sans fil et les cancers du cerveau primaire, les gliomes, les méningiomes ou les neurinomes du nerf auditif, les tumeurs du cerveau ou de la glande salivaire, les leucémies ou d'autres cancers. Aucune de ces études n'a démontré l'existence d'effets nocifs pour la santé provoqués par l'exposition aux RF des téléphones sans fil. Néanmoins, aucune de ces études ne peut répondre aux questions d'exposition à long terme, puisque la durée moyenne d'utilisation des téléphones dans ces études était d'environ trois ans.

5. Quelle recherche est nécessaire pour déterminer si l'exposition aux RF provenant de téléphones sans fil pose un risque pour la santé?

Une combinaison d'études en laboratoire et d'études épidémiologiques de personnes utilisant réellement des téléphones sans fil fournirait une partie des données qui sont nécessaires. Des études sur l'exposition à vie d'animaux pourraient être achevées dans quelques années. Un très grand nombre d'animaux serait cependant nécessaire pour fournir des preuves fiables d'un effet cancérigène, s'il existe. Des études épidémiologiques peuvent fournir des données qui sont directement applicables à la population humaine mais un suivi de dix ans ou plus pourrait être nécessaire pour fournir des réponses sur certains effets sur la santé, comme le cancer. Cela est dû au fait que l'intervalle entre la durée d'exposition à un agent cancérigène et le moment où les tumeurs se développent, si elles le

font, peut être de nombreuses années. L’interprétation des études épidémiologiques est entravée par des difficultés dans la mesure de l’exposition réelle aux RF lors d’une utilisation quotidienne des téléphones sans fil. De nombreux facteurs jouent un rôle dans cette mesure, comme l’angle auquel l’appareil est tenu ou le modèle de téléphone utilisé.

6. Que fait la FDA pour en apprendre plus sur les effets possibles sur la santé des RF des téléphones sans fil?

La FDA travaille avec le U.S. National Toxicology Program et avec des groupes de chercheurs partout dans le monde pour assurer la tenue d’études sur animaux de grande priorité pour aborder des questions importantes sur les effets de l’exposition à l’énergie de radiofréquence (RF). La FDA est un participant majeur au projet international des champs électromagnétiques de l’Organisation mondiale de la Santé depuis ses débuts en 1996. Parmi les résultats importants de ces travaux, on compte le développement d’un calendrier détaillé des besoins de recherche qui a conduit à l’établissement de nouveaux projets de recherche partout dans le monde. Le projet a également permis d’élaborer une série de documents d’information publique sur les questions des champs électromagnétiques.

La FDA et la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) ont conclu un accord de collaboration en recherche et développement (CRADA – Cooperative Research and Development Agreement) pour effectuer des recherches sur la sécurité des téléphones sans fil. La FDA assure la surveillance scientifique en obtenant les avis des experts du gouvernement, de l’industrie et d’organisations académiques. La recherche, financée par la CTIA, est menée par contrats avec des chercheurs indépendants. La recherche initiale comprendra des études en laboratoire et des études d’utilisateurs de téléphones sans fil. Le CRADA comprendra aussi une évaluation générale des recherches supplémentaires nécessaires dans le contexte des développements scientifiques les plus récents dans le monde.

7. Comment puis-je trouver le niveau d’énergie de

radiofréquence auquel je suis exposé en utilisant mon téléphone sans fil?

Tous les téléphones vendus aux États-Unis doivent être conformes aux directives de la Federal Communications Commission (FCC) limitant l’exposition à l’énergie de radiofréquence (RF). La FCC a établi ces limites en consultation avec la FDA et les autres agences fédérales sur la sécurité et la protection de la santé. La limite de la FCC pour l’exposition aux RF provenant de téléphone sans fil est établie à un débit d’absorption spécifique (SAR) de 1,6 watts par kilogramme (1,6 W/kg). La limite de la FCC est en accord avec les normes de sécurité établies par le Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) et le National Council on Radiation Protection and Measurement. La limite d’exposition tient compte de la faculté du corps à dissiper la chaleur des tissus qui absorbent de l’énergie provenant du téléphone sans fil et est établie à des niveaux bien inférieurs à ceux connus comme ayant des effets. Les fabricants de téléphones sans fil doivent informer la FCC le niveau d’exposition aux RF pour chaque modèle de téléphone.

Le site Web de la FCC (http://www.fcc.gov/oet/rfsafety) donne des instructions pour trouver le numéro d’identification sur votre téléphone afin que vous puissiez trouver le niveau d’exposition aux RF de votre téléphone dans la liste en ligne.

8. Qu’a fait la FDA pour mesurer l’énergie de radiofréquence provenant de téléphones sans fil?

L’Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) est en train d’élaborer une norme technique pour la mesure de l’exposition à l’énergie de radiofréquence (RF) provenant de téléphones sans fil et d’autres appareils sans fil avec la participation et la direction des chercheurs et des ingénieurs de la FDA. La norme « Recommended Practice for Determining the Spatial-Peak Specific Absorption Rate (SAR) in the Human Body Due to Wireless Communications devices: Experimental Techniques » propose la première méthodologie d’essai uniforme pour la mesure du taux auquel les RF sont déposées dans les têtes des utilisateurs de téléphones sans fil. La méthode

d'essai utilise un modèle simulant un tissu de la tête humaine. On s'attend à ce que la méthodologie d'essai SAR normalisée améliore considérablement l'uniformité des mesures prises dans différents laboratoires pour un même téléphone. Le SAR représente la mesure de la quantité d'énergie absorbée dans les tissus, que ce soit par le corps entier ou par une petite partie du corps. Il est mesuré en watts/kg (ou milliwatts/g) de matière. Cette mesure est utilisée pour déterminer si un téléphone sans fil est conforme aux consignes de sécurité.

9. Quelles précautions dois-je prendre pour réduire mon exposition à l'énergie de radiofréquence provenant de mon téléphone sans fil?

S'il y a un risque à utiliser ces produits, et, pour l'instant, nous ne savons pas s'il existe, il est probablement très faible. Mais si vous êtes intéressé à éviter même des risques potentiels, vous pouvez prendre quelques simples précautions pour minimiser votre exposition à l'énergie de radiofréquence (RF). Puisque la durée est un facteur clé dans le niveau d'exposition d'une personne, la réduction du temps passé à utiliser un téléphone sans fil réduira l'exposition aux RF.

Si vous devez tenir de longues conversations au téléphone sans fil tous les jours, vous devriez mettre plus de distance entre votre corps et la source des RF, puisque le niveau d'exposition diminue considérablement avec la distance. Vous pourriez par exemple utiliser un casque d'écoute et porter le téléphone sans fil loin de votre corps ou utiliser un téléphone sans fil branché à une antenne éloignée. Encore une fois, les données scientifiques ne démontrent pas que les téléphones sans fil soient dangereux pour la santé. Mais si vous avez des inquiétudes sur l'exposition aux RF provenant de ces produits, vous pouvez prendre des précautions comme celles décrites ci-dessus pour réduire votre exposition aux RF associée à l'utilisation de téléphones sans fil.

10. Qu'en est-il des enfants utilisant des téléphones sans fil?

Les preuves scientifiques ne montrent pas de danger pour les utilisateurs de téléphones sans fil, y compris pour des enfants et des adolescents. Si vous voulez prendre des précautions pour réduire



l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF), les mesures décrites ci-dessus s'appliquent aux enfants et aux adolescents utilisant des téléphones sans fil. La réduction du temps d'utilisation de téléphones sans fil et l'augmentation de la distance entre l'utilisateur et la source de RF réduiront l'exposition aux RF. Certains groupes parrainés par d'autres gouvernements nationaux ont conseillé de décourager les enfants d'utiliser des téléphones sans fil. Le gouvernement du Royaume-Uni, par exemple, a distribué des feuillets contenant une telle recommandation en décembre 2000. Ils indiquent qu'aucune preuve n'existe montrant que l'utilisation d'un téléphone sans fil provoque des tumeurs du cerveau ou d'autres effets nocifs. Leur recommandation de limiter l'utilisation de téléphones sans fil par les enfants est strictement à titre de précaution. Elle ne s'appuie pas sur des preuves scientifiques de l'existence d'un tel danger pour la santé.

11. Qu'en est-il de l'interférence des téléphones sans fil avec les équipements médicaux?

L'énergie de radiofréquence (RF) provenant de téléphones sans fil peut interférer avec le fonctionnement de certains appareils électroniques. Pour cette raison, la FDA a aidé à mettre au point une méthode d'essai détaillée pour mesurer les interférences électromagnétiques (IEM) produites par les téléphones sans fil sur les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardiaques. Cette méthode d'essai fait maintenant partie d'une norme parrainée par l'(AAMI - Association for the Advancement of Medical instrumentation). La version finale, un effort combiné de la FDA, les fabricants d'appareils médicaux et de nombreux autres groupes, a été achevée vers la fin de l'an 2000. Cette norme permettra aux fabricants de protéger les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardiaques des IEM des téléphones sans fil.
La FDA a mesuré les interférences produites par les téléphones portables sans fil sur des appareils de correction auditive et a aidé à établir une norme volontaire parrainée par le (IEEE - Institute of Electrical and Electronic Engineering). Cette norme précise les méthodes d'essai et les

conditions de fonctionnement des appareils de correction auditives et des téléphones sans fil afin qu'aucune interférence ne se produise lorsqu'une personne utilise un téléphone « compatible » et un appareil de correction auditive « compatible » en même temps. Cette norme a été approuvée par le IEEE en l'an 2000. La FDA continue d'observer l'utilisation des téléphones sans fil pour trouver des interactions possibles avec d'autres appareils médicaux. Si des interférences dangereuses sont découvertes, la FDA effectuera des essais pour évaluer les interférences et travailler à résoudre le problème.

12. Où puis-je trouver d'autres informations?

Pour l'information additionnelle, référez-vous aux ressources suivantes:

La page Web de la FDA sur les téléphones sans fil (http://www.fda.gov/cdrh/phones/index.html)

Le RF Sécurité Program de la Federal Communications Commission (FCC) (http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

La commission internationale pour la protection contre les rayonnements ionisants (http://www.icnirp.de)

Le projet international sur les champs électromagnétiques de l'Organisation mondiale de la Santé (http://www.who.int/emf)

National Radiological Protection Board (R.-U.) (http://www.nrpb.org.uk/)

10 conseils de sécurité routière

Au volant d'une voiture, votre première responsabilité est la conduite. Si vous utilisez votre téléphone sans fil alors que vous êtes au volant de votre voiture, usez de bon sens et souvenez-vous des quelques conseils qui suivent :

1. Familiarisez-vous avec votre téléphone sans fil et avec ses fonctions, telles que la composition abrégée et la recomposition. Lisez attentivement le mode d'emploi qui accompagne votre téléphone et profitez au maximum des fonctions précieuses dont la plupart des téléphones sont dotés, telles que la recomposition automatique et la mise en mémoire. De même, essayez de mémoriser le clavier de votre



téléphone, de façon à pouvoir utiliser la fonction de composition abrégée sans quitter la route des yeux.

2. Dans la mesure du possible, utilisez un dispositif mains libres. Un certain nombre d'accessoires mains libres sont offerts de nos jours. Que vous préfériez un dispositif fixe à installer dans la voiture ou un accessoire à haut-parleur, profitez d'utiliser ces dispositifs pratiques s'ils sont disponibles.
3. Veillez à placer votre téléphone sans fil à portée de la main, là où vous pourrez le prendre sans quitter la route des yeux. Dans la mesure du possible, si ce n'est pas le bon moment de répondre à un appel, laissez votre boîte vocale y répondre.
4. Interrompez vos conversations lorsque les conditions routières ou la situation sont dangereuses. Dites à la personne avec qui vous parlez que vous êtes au volant de votre voiture. Si nécessaire, interrompez l'appel lorsque la circulation est dense ou lorsque les conditions météorologiques sont dangereuses. Pluie, giboulée, neige et glace peuvent vous exposer à de graves dangers, tout comme une circulation dense. En tant que conducteur, votre responsabilité première est d'accorder toute votre attention à la route.
5. Ne prenez pas de notes et ne cherchez pas de numéro de téléphone pendant que vous conduisez. Vous ne pouvez pas regarder devant vous pendant que vous cherchez une adresse dans votre répertoire, lisez une carte d'affaires ou rédigez une liste de choses à faire. Ça va de soi. Ne mettez pas votre vie et celle d'autres personnes en danger en lisant ou en écrivant alors que vous êtes au volant d'un véhicule.
6. Si vous devez composer un numéro de téléphone, usez de bon sens et surveillez la circulation; dans la mesure du possible, passez vos appels quand vous êtes à l'arrêt ou avant d'entrer dans la circulation. Essayez de passer vos appels avant de partir ou quand vous êtes arrêté à un stop, à un feu rouge ou ailleurs. Si vous devez absolument composer un numéro pendant que vous conduisez, composez quelques chiffres, vérifiez la route et vos

rétroviseurs, et continuez.

7. Ne vous engagez pas dans des conversations stressantes ou qui pourraient vous rendre émotif et vous distraire de votre responsabilité première. De telles conversations sont dangereuses lorsque vous êtes au volant d'une voiture. Dites aux personnes avec qui vous parlez que vous conduisez et, si nécessaire, interrompez les conversations qui pourraient vous distraire.
8. Utilisez votre téléphone sans fil pour obtenir de l'aide. Votre téléphone sans fil est un des outils les plus formidables qui soient pour vous protéger, vous et votre famille, dans les situations dangereuses. Avec votre téléphone à vos côtés, trois chiffres vous séparent de l'aide dont vous avez besoin. Composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence local en cas d'incendie, d'accident de la route, de danger routier ou d'urgence médicale. N'oubliez pas, cet appel est gratuit avec votre téléphone sans fil!
9. Utilisez votre téléphone sans fil pour aider d'autres personnes en cas d'urgence. Votre téléphone sans fil vous fournit la possibilité idéale de faire le bon samaritain dans votre communauté. En cas d'accident, de crime ou d'autre urgence grave où la vie d'autres personnes est en danger, composez le 911 ou tout autre numéro d'urgence local, comme vous aimeriez qu'on le fasse pour vous si vous étiez en danger.
10. Appelez l'assistance routière ou tout autre numéro d'assistance non urgente, au besoin. Certaines situations exigent votre attention, mais ne justifient pas un appel aux services d'urgence. Vous pouvez malgré tout utiliser votre téléphone sans fil pour aider autrui. Si vous voyez un véhicule en panne au bord de la route, mais pas en danger grave, un panneau de circulation cassé, un accident mineur dans lequel personne ne semble blessé ou un véhicule volé, appelez l'assistance routière ou tout autre numéro spécial d'assistance non urgente.

Les conseils ci-dessus servent de lignes directrices générales. Avant d'utiliser votre appareil mobile au volant de votre voiture, consultez les lois de votre juridiction et tout autre règlement relatifs à une telle



utilisation. Il est possible que ces lois ou d'autres règlements interdisent ou restreignent l'utilisation des téléphones sans fil au volant d'un véhicule.

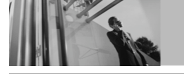
Renseignements sur le SAR

(Débit d'absorption spécifique) Ce modèle de téléphone remplit les conditions du gouvernement sur l'exposition aux ondes radioélectriques. Votre téléphone sans fil est un émetteur et récepteur radioélectrique. Il est conçu et fabriqué pour ne pas excéder les limites d'émission pour l'exposition à l'énergie de radiofréquence (RF) établies par la Federal Communications Commission du gouvernement des États-Unis et Industrie Canada. Ces limites font partie de directives complètes et établissent des niveaux permis d'énergie RF pour la population générale. Les directives s'appuient sur des normes qui ont été développées par des organisations scientifiques indépendantes à l'aide de l'évaluation périodique et approfondie d'études scientifiques. Les normes comprennent une marge importante de sécurité conçue pour garantie la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge et leur état de santé. La norme d'exposition pour les téléphones mobiles sans fil emploie une unité de mesure appelée débit d'absorption spécifique ou SAR. La limite du SAR établie par FCC/IC est de 1,6 W/kg*. Des essais de SAR sont effectués avec le téléphone transmettant à son niveau de puissance homologuée le plus élevé dans toutes les bandes de fréquence testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance homologuée le plus élevé, le niveau réel du SAR du téléphone en marche peut être bien inférieur à la valeur maximale. Cela est dû au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à plusieurs niveaux de puissance afin d'utiliser uniquement la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. En général, plus vous êtes proche d'une antenne de station de transmission sans fil, plus la puissance est faible.
Avant qu'un modèle de téléphone puisse être vendu au public, il doit être testé et homologué par la FCC/IC pour garantir qu'il ne dépasse pas la limite établie par les

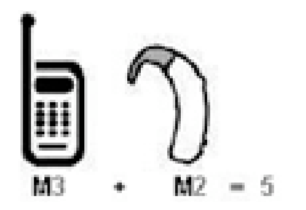
normes gouvernementales sur l'exposition sans danger. Les essais sont effectués par positions et par emplacements (c.-à-d., à l'oreille et porté sur le corps) comme l'exige la FCC/IC pour chaque modèle. La valeur de SAR la plus élevée pour ce modèle de téléphone testé lorsqu'il est à l'oreille est de 0,98 W/kg et lorsqu'il est porté sur le corps, comme le décrit ce guide d'utilisation, est de 1,02 W/kg. (Les valeurs pour les appareils portés sur le corps diffèrent selon les modèles en fonction des accessoires offerts et des exigences de la FCC/IC.) Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les niveaux de SAR de différents modèles à différentes positions, ils remplissent tous les conditions du gouvernement sur l'exposition sans danger.
La FCC a accordé une Autorisation d'équipement pour ce modèle de téléphone avec tous les niveaux de SAR indiqués conformes aux consignes d'exposition RF de la FCC. Les informations sur le SAR pour ce modèle de téléphone se trouvent dans les dossiers de la FCC et peuvent être obtenues dans la section Display Grant du site http://www.fcc.gov/oet/fccid avec une recherche sur FCC ID BEJVX9100. D'autres renseignements sur les débit d'absorption spécifique (SAR) peuvent être obtenus sur le site Web de l'association Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA), à http://www.ctia.org.
* Aux États-Unis et au Canada, la limite du SAR pour les téléphones mobiles utilisés par le public est de 1,6 watts/kg (W/kg) moyennée sur un gramme de tissu. La norme comprend une marge importante de sécurité pour offrir une protection supplémentaire au public et pour tenir compte de toute variation dans les mesures.

Règlements de la FCC sur la compatibilité des aides auditives et des dispositifs sans fil

Le 10 juillet 2003, les Rapport et ordonnance de la Federal Communications Commission (FCC) du gouvernement des États-Unis, dans son dossier WT 01-309, modifiaient l'exception des téléphones sans fil en vertu de la



Hearing Aid Compatibility Act de 1988 (loi HAC) pour exiger que les téléphones numériques sans fil soient compatibles avec les aides auditives. La loi HAC avait pour but d’assurer que les personnes qui souffrent d’incapacités auditives aient raisonnablement accès aux services de télécommunications.
Lorsque certains téléphones sans fil sont utilisés à proximité de certains appareils auditifs (aides à l’audition et implants cochléaires), on peut déceler un certain bourdonnement. Certains appareils auditifs sont mieux protégés contre ce genre d’interférence, et les téléphones ne produisent pas tous la même quantité d’interférences.
L’industrie des téléphones sans fil a développé un système d’évaluation des téléphones sans fil, pour aider les porteurs d’appareil auditif à trouver un téléphone compatible à l’aide auditive qu’ils utilisent. Les téléphones sans fil n’ont pas tous été évalués, mais pour ceux qui l’ont été, l’évaluation apparaît sur la boîte du téléphone ou sur une étiquette sur l’emballage du téléphone.
Cette évaluation n’est pas garantie. Les résultats varient en fonction de l’aide à l’audition utilisée et de la perte auditive. Si votre appareil auditif est vulnérable aux interférences, il est possible que vous ne parveniez pas à utiliser avec succès un téléphone sans fil évalué.
La meilleure façon d’établir si votre appareil auditif peut être utilisé avec le téléphone sans fil choisi est de faire un essai. Évaluations M : les téléphones évalués M3 ou M4 répondent aux exigences de la FCC et produiront vraisemblablement moins d’interférences que les téléphones qui ne sont pas évalués. M4 est la meilleure des deux évaluations.
Il arrive aussi que certains appareils auditifs soient évalués. Le fabricant de votre appareil auditif ou votre spécialiste de l’ouïe peuvent vous aider à trouver cette évaluation. Plus l’évaluation est élevée, moins le risque d’interférences est grand. Les valeurs de l’évaluation de l’aide à l’audition et du téléphone sans fil sont ensuite additionnées. Une somme de 5 est considérée acceptable pour une utilisation normale. Une somme de 6 donne de meilleurs résultats.



Dans l'exemple ci-dessus, si une aide à l'audition est évaluée M2 et le téléphone est évalué M3, la somme des deux valeurs est égale à 5, ce qui devrait assurer au porteur de l'aide à l'audition une « utilisation normale » lorsqu'il utilise son aide à l'audition avec ce téléphone sans fil particulier. Une « utilisation normale » dans ce contexte est définie comme une qualité du signal qui est acceptable pour un fonctionnement normal. La marque M est synonyme à la marque U. La marque T est synonyme à la marque UT. Les marques M et T sont recommandées par l'Alliance for Telecommunications Industries Solutions (ATIS). Le paragraphe 20.19 des règlements de la FCC parlent des marques U et UT. L'évaluation et la méthode d'évaluation de la compatibilité des aides à l'audition sont décrites dans la norme C63.19 de l'ANSI (American National Standards Institute). Lorsqu'on utilise un téléphone cellulaire, pour une meilleure compatibilité, on recommande de désactiver le mode BT (Bluetooth).

Pour de l'information sur les appareils auditifs et les téléphones numériques sans fil:

FCC Hearing Aid Compatibility and Volume Control
http://www.fcc.gov/cgb/dro/hearing.html

Gallaudet University, RERC
http://tap.gallaudet.edu/DigWireless.KS/DigWireless.htm

HLAA (Hearing Loss Association of America)
http://www.hearingloss.org/learn/cellphonetech.asp

The Hearing Aid Compatibility FCC Order
http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/FCC-03-168A1.pdf



Accessoires

Une variété d'accessoires sont offerts en option pour votre téléphone, avec trois façons simples de vous les procurer. Pour plus de renseignements, communiquez avec votre fournisseur de services.

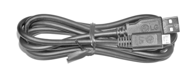




Chargeurs



Pile



Câble USB



Étui

1. CE QUI EST COUVERT PAR CETTE GARANTIE:

LG garantit que l'unité et les accessoires inclus sont exempts de tous défauts de matériel et de fabrication, conformément aux modalités suivantes:

(1) Cette garantie limitée est valable pendant UN (1) an à partir de la date d'achat de ce produit par l'utilisateur initial.

(2) Cette garantie limitée s'adresse à l'utilisateur initial du produit et ne peut être cédée ou transmise aux acheteurs/utilisateurs subséquents.

(3) Cette garantie n'est valable que pour l'utilisateur initial du produit pendant la période de garantie, pour autant que l'appareil soit utilisé au Canada.

(4) Sur demande de LG, le consommateur doit fournir une preuve de la date d'achat.

(5) Pendant la période de garantie applicable, LG réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, sans frais pour l'utilisateur initial, toute pièce du téléphone et tout accessoire défectueux.

(6) LG peut utiliser des pièces ou composantes remises à neuf ou neuves pour réparer le produit, ou décider de remplacer le produit par un produit remis à neuf ou neuf.

2. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE:

(1) Les défauts ou les dommages résultant de l'utilisation anormale ou inhabituelle du produit.

(2) Les défauts ou les dommages provenant d'un usage anormal, de conditions anormales, d'un entreposage inapproprié, d'une exposition à l'humidité ou d'un contact avec l'eau, de modifications non autorisées, de connexions non autorisées, de réparations non autorisées, d'un mauvais usage, de négligence, d'abus, d'un accident, d'altérations, d'une installation inappropriée ou de tout autre acte dont la faute ne peut être attribuée à LG, y compris les dommages causés par un contact avec de la nourriture ou des liquides.

(3) Les bris ou dommages à l’antenne, à moins qu’ils ne soient directement causés par des défauts de matériel ou de fabrication.

(4) Si l'utilisateur n'a pas avisé le service à la clientèle du fournisseur ou du fabricant du défaut ou du mauvais fonctionnement présumés du produit pendant la durée de la garantie.

(5) Les produits dont le numéro de série aurait été retiré ou rendu illisible.

(6) Les dommages résultant de l’usage d’accessoires non approuvés par LG.

(7) Toutes les surfaces en plastique et toutes les autres pièces extérieures exposées qui sont griffées ou endommagées suite à un usage normal.

(8) Les produits réparés par du personnel ou une entreprise non autorisés.

Remarques:

(1) Cette garantie limitée remplace toutes les autres garanties, explicites ou implicites, en fait et en droit, légales ou autres, y compris, sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande ou d'adaptation à un emploi particulier.

(2) La société de transport est l'unique responsable en cas de dommages lors de l'expédition.

3. EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ:

Aucune autre garantie expresse n’est offerte avec ce produit. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE VENDABILITÉ, SE LIMITE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE. LG ELECTRONICS CANADA, INC. NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DE LA PERTE D’USAGE DE CE PRODUIT, DE TOUS INCONVÉNIENTS, PERTES OU AUTRES DOMMAGES, DIRECTS OU CONSÉCUTIFS, SURVENANT DE L’UTILISATION OU DE L’INAPTITUDE À UTILISER CE PRODUIT, AINSI QUE DE TOUTE AUTRE VIOLATION D’UNE

GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE QUELLE QU'ELLE SOIT, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE VENDABILITÉ APPLICABLE À CE PRODUIT.

4. POUR OBTENIR UN SERVICE SOUS GARANTIE:

Pour obtenir un service sous garantie, composez le numéro de téléphone suivant à partir de n'importe quel endroit au Canada:
LG Electronics Canada, Inc.
Tél. 1-888-542-2623



MEMO

MEMO